



# Ludzas Novada Vēstis

2013. GADA 28. MARTS

Ludzas novada pašvaldības bezmaksas informatīvais izdevums

Nr. 3 (40)

Gaisma vienmēr no debesīm nāk..  
vienīgi no mums atkarīgs, kur mēs stāvam -  
virs vai zem mākoņiem...  
Vel vienas debesis katrs nes sevī...un arī no tām  
gaisma nāk,  
vienīgi no mums atkarīgs vai ielaižam tur arī mākoņus...  
Gaismu ar acīm uztveram,  
vienīgi no mums atkarīgs - vai skatāmies tuvu, vai tālu...  
vienīgi no mums atkarīgs vai to, ko redzam ielaižam  
arī sevī...  
Ielaist gaismu sevī...izstarot gaismu, kas manī...  
Vai var būt kas skaistāks? Vai var būt kas svarīgāks?  
... un tā katra dienu...

/Elga Ozoliņa/

Dabas atmoda lai piepilda ar spēku, sniedz veselību,  
raisa dzīvesprieku un veldzē dvēseli!  
Lai Lieldienu prieks ienāk ikviens mājā!  
Priecīgas Lieldienas!

Ludzas novada pašvaldības vārda  
domes priekšsēdētāja Alīna Gendeļe



## Mūsu informatīvajam izdevumam – 10 gadu jubileja!



Dārgie lasītāji, mūsu informatīvajam izdevumam „Ludzas Novada Vēstis” ir pienācis apāš un svinams gadu skaits – 10!

2003. gada aprīlī izdots pirmais Ludzas pilsētas domes informatīvais izdevums „Ludzas Vēstis”. Par ko vēstīja tā lappuses pirmsākumos?

- 6. martā deputāti pieņēma lēmumu par pašvaldības informatīvā izdevuma izveidošanu...

- 2. aprīlī Ludzā atklāta Ģimenes plānošanas un seksuālās veselības asociācijas „Jauniešiem Draudzīgā Klinika”...

- 24. aprīlī Ludzas Novadpētniecības muzejā notika zinātniski pētnieciskā konference „Teiksmainā Ludzas senatne”...

- Ludzas pilsētas domē ir uzstādīts Interneta serveris un reģistrēta mājas lapa [www.ludzaspils.lv](http://www.ludzaspils.lv)...

Pirmajā numurā tika publicēti saistošie noteikumi par sociālo pabalstu piešķiršanu, informācija par Ludzas pilsētas domes sēdē pieņemtajiem lēmumiem, sludinājumi, kontaktinformācija un aptaujas anketa lasītājiem.

2003. gada oktobra numurs vēstīja, ka...Uzņēmu reģistrā ir reģistrēts jauns uzņēmums – SIA ar 100% Ludzas pilsētas domes kapitālu „Ludzas apsaimniekotājs”...

2004. gada marta numurā ziņots, ka:

- Akreditēta Ludzas pilsētas ģimnāzija un Ludzas Jura Soikāna mākslas skola...

- Ludzas kinoteātrīm „Latgale” – 30...

- Ludzā notiks 3. Starptautiskais Latvijas Radio un Latvijas Televīzijas un jauno izpildītāju konkurs „Raimonda Paula JAUNĀS ZVAIGZNES”...

- ...Ap Ludzu paredzēts veidot novadu, kurā būs 19 tūkstoši iedzīvotāju. Paredzēts, ka Ludzas novadā ietilps Ludzas pilsēta, Ciblas novads, Pušmuovas, Blontu, Zvirgzdenes, Cirmas, Isnaudas, Purenu, Nukšu un Pildas pagasts...

2004. gada jūlijā izdevumā paziņots, ka Ludzas pilsēta Turpmāk sadarboses ar Bodenteihu

2005. gada februārī: Ludzai vajag jaunu slimnīcu...

2009. gadā tika izveidots Ludzas novads un informatīvais izdevums tika pārdēvēts par „Ludzas Novada Vēstīm”.

Šajos gados pie izdevuma veidošanas latviešu un krievu valodā strādājušas Irina Antonova, Inga Tabūne-Lipska, Tatjana Andruščenko, Natālija Oševerova, Irena Kabakova, Natalja Jupatova, Liāna Nagle, Svetlana Rimša, Kristīne Seņko.

Svetlana Rimša,  
sabiedrisko attiecību speciāliste

## PARAKSTĪTS SADARBĪBAS MEMORANDUMS STARP LUDZAS NOVADA PAŠVALDĪBU UN BIO-ENERĢIJU



Lai veicinātu sadarbību klimatu pārmaiņu, energēticas attīstības jautājumos starp energētikas sektora pārstāvjiem un pašvaldību, 26. martā Ludzas novada pašvaldība un SIA „Ludzas Bio-Enerģija” parakstīja sadarbības memorandumu. Dokuments parakstīts Pilsētu mēru pakta ietvaros.

Pilsētu mēru pakts ir plaša Eiropas kustība, kurā iesaistītas pašvaldības, kas savās teritorijās brīvprātīgi apņemas paliecināt energoefektivitāti un izmantot atjaunojamos energētikas avotus. Pakta parakstītāji apņemas ievērot un pārsniegt Eiropas Savienības definēto mērķi līdz 2020. gadam samazināt CO<sub>2</sub> emisijas līdz pat 20 %.

Līdz ar memorandumu parakstīšanu Ludzas novada pašvaldības apņemas gada laikā pēc pievienošanās Paktam iesniegt savu Ilgtspējīgas energētikas rīcības plānu. Plāns ir viens no ES galvenajiem instrumentiem energoefektivitātes un atjaunojamās energētikas attīstības veicināšanai vietējā līmenī.

SIA „Ludzas Bio-Enerģija” un Ludzas novada pašvaldība kopīgu mērķu sasniegšanai vienojās:

- Sekmēt sadarbības izveidi starp SIA „Ludzas Bio-Enerģija” un patēriņiem, lai veicinātu ilgtspējīgas un efektīvu energētikas ražošanu un patēriņu.
- Uzlabot ticamas energētikas datu uzskaiti, lai izstrādātu aktuālajai situācijai atbilstošu Ilgtspējīgas energētikas rīcības plānus un sasniegtu Pilsētu mēru pakta stratēģisko mērķus.
- Uzlabot piekļuvi publiski pieejamiem energētikas galapatēriņu datiem, kā arī publikācijām un pētījumu rezultātiem energētikas un viedes jautājumos.
- Nodrošināt ticamus energētikas galapatēriņa datus pašvaldībai drukātā vai elektroniskā formātā vienu reizi gadā.
- Izstrādāt vienotu elektronisko tabulu ikgadējo energētikas galapatēriņa datu apkopošanai.
- Piesaistīt nacionālo un Eiropas Savienības fondu līdzekļus pētniecības un tehnoloģiju uzlabošanas projektos energētikas sektorā.
- Organizēt un piedalīties pasākumos par energētikas jautājumiem.

## Apstiprināti saistošie noteikumi “Ēku numurzīmju, ielu vai laukumu nosaukumu norāžu izvietošanas kārtība Ludzas novadā”

Ludzas novada domes Saistošo noteikumu „Ēku numurzīmju, ielu vai laukumu nosaukumu norāžu izvietošanas kārtība Ludzas novadā” projekts izstrādāts saskaņā ar likuma "Par pašvaldībām" 43.panta pirmās daļas 5.punktu. Saistošie noteikumi nosaka kārtību, kādā Ludzas novada administratīvajā teritorijā izvietojamas ēku numurzīmes, nosaukumi, ielu vai laukumu norādes, kā arī virziena norādes uz atsevišķiem objektiem (lauku viensētas, publiskas, administratīvas, ražošanas ēkas).

Ja ēku numurzīmes, ielu vai laukumu nosaukumu norādes izvietošana ir atbilstoša saistošajos noteikumos noteiktajai kārtībai, ēku numurzīmju, ielu vai laukumu nosaukumu norāžu izvietošanas kārtība nav jāsaskaņo ar Ludzas novada būvvaldi.

Ja ēkas sarežģītais arhitektonisks veidojums apgrūtina ielas vai laukuma nosaukuma norādes vai ēkas numurzīmes/nosaukuma izvietošanu, tad tās izvietojums atsevišķi jāsaskaņo Būvvaldē.

Saistošos noteikumus lasiet informatīvā izdevuma pielikumā.



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ!



EUROPAS SAVIENĪBA

## Pavasarī tiks atsākti tranzītceļa P49 rekonstrukcijas darbi

Kopš 21.decembra tranzītceļa P49 ielu posmu rekonstrukcijā ir izsludināts būvdarbu tehnoloģiskais pārtraukums, jo sniega un sasaluma dēļ nav iespējama kvalitatīva tālāka seguma pamatnes izbūve. Rekonstrukcijas darbi tiks atsākti ne ātrāk kā aprīlī. Precīzu laiku patlaban nevar noteikt, tas būs atkarīgs no laika apstākļiem un zemes sašutuma atlaišanās.

Projekts „Tranzītceļa P49 ielu posmu rekonstrukcija Ludzas pilsētā” (Nr.3DP/3.2.1.2.0./12/APIA/SM/029) paredz vairāku tranzītceļa P49 ielu posmu rekonstrukciju: Tālavijas iela no Kuļneva ielas līdz Baznīcas ielai, Baznīcas iela no Tālavijas ielas līdz Latgales ielai, Latgales iela no Baznīcas ielas līdz Kr.Barona ielai. Sakarā ar izmaksu ieņemšanu pēc iepirkumu veikšanas un ligumu noslēgšanas tiek gatavoti projekta grozījumu pieprasījums attiecīnāmo izmaksu ieņemšana izmantošanai nākamā trancītceļa P49 posmu rekonstrukcijai. Ja projekta grozījumi tiks apstiprināti, papildus augstākminētajiem ielu posmiem tiks veikta arī Tālavijas ielas posma no Tālavijas 127 uz pilsētas centra pusī (0,6 km) rekonstrukcija.

Projekta realizācijas gaitā tika veikta būvobjekta teritorijā esošo sažīves kanalizācijas tīklu padziļināta apsekošana, kurās rezultātā radās nepieciešamība veikt izmaiņas tehniskajā projektā, paredzot kanalizācijas tīklu pārbūvi vienlaicīgi ar citiem līgumā paredzētajiem rekonstrukcijas darbiem.

Projekta kopējās attiecīnāmās izmaksas sastāda LVL 1 532 682,88, t.sk. ERAF līdzfinansējums – LVL 1 225 839,77, pašvaldības budžeta finansējums – LVL 260 862,62 un valsts budžeta dotācija – LVL 45 980,49. Rekonstrukcijas darbus plānots pabeigt 2013.gada 29.novembrī.

Ilona Rimša,  
projekta koordinatore

### Ludzas novada domes priekšsēdētājas Alinas Gendeles iedzīvotāju individuālā pieņemšana pagastu pārvaldēs

N.p.k.	Pagasts	Pieņemšanas diena	Pieņemšanas laiks
1.	Brīgu pagasts	2013.gada 9.aprīlis	plkst. 9.00-10.00
2.	Istras pagasts	2013.gada 9.aprīlis	plkst. 12.30- 13.30
3.	Rundēnu pagasts	2013.gada 9.aprīlis	plkst. 14.30-15.30
4.	Cīrmas pagasts	2013.gada 11.aprīlis	plkst. 10.30-11.30
5.	Purenu pagasts	2013.gada 11.aprīlis	plkst. 13.00-14.00
6.	Ņukšu pagasts	2013.gada 11.aprīlis	plkst. 14.30-15.30
7.	Istnauds pagasts	2013.gada 16.aprīlis	plkst. 9.00-10.00
8.	Istalsna	2013.gada 16.aprīlis	plkst. 10.30-11.30
9.	Nirzas pagasts	2013.gada 16.aprīlis	plkst. 12.00-13.00
10.	Pildas pagasts	2013.gada 16.aprīlis	plkst. 15.00-16.00

### Iznomā nedzīvojamās telpas

Ludzas novada pašvaldība iznomā nedzīvojamās telpas:  
- Skolas ielā 26, Ludzā ar kopējo platību 71,1 m<sup>2</sup>, kur lietderīgā platība ir 46,2 m<sup>2</sup>, koplietošanas telpas – 24,9 m<sup>2</sup>. Nomas maksa ir 0,60 LVL par 1 m<sup>2</sup> bez PVN mēnesī;

- Blaumaņa ielā 17, Ludzā ar kopējo platību 39,15 m<sup>2</sup>, kur lietderīgā platība ir 25,57 m<sup>2</sup>, koplietošanas telpas – 13,58 m<sup>2</sup>. Nomas maksa ir 1,10 LVL par 1 m<sup>2</sup> bez PVN mēnesī.

Kontaktpersona: Aina Poikāne, tālr. 65707410, e-pasta adrese: aina@ludzaspils.lv.

## Sakopsim apkārtējo vidi, saudzējot dabu un sevi!

Ir atnācis pavasarī. Laiks klūst siltāks, un saules starī ar katru dienu izkausē arvien vairāk un vairāk biezo sniega segu. Izķūstot sniegam, mūsu acīm paveras vairāk vai mazāk, vai vispār nekoptas cilvēku teritorijas. Nekoptās cilvēku teritorijas sakarā ar paaugstinātu aizdegšanās iespējamību, apdraud cilvēku dzīvību, var tikt radīts kaitējums dabai nodarot zaudējumus privātāpāšumam, pašvaldību un valsts ipašumiem. Apzinoties situācijas nopietnību un iespējamo cilvēku, mantas un dabas apdraudējumu, Ludzas novada pašvaldība vērš novada iedzīvotāju uzmanību un lūdz organizēt pasākumus kūlas ugunsgrēku novēršanai.

Ludzas novada pašvaldība informē, ka saskaņā ar likuma „Par pašvaldībām” 43.panta pirmās daļas 5. un 6.punktu pašvaldība 2009. gada 26. novembrī ir pieņemusi saistošos noteikumus Nr. 11 „Ludzas novada teritorijas kopšanas un būju uzturēšanas noteikumi”. Noteikumu II. daļas *Īpašuma un tam pieguļošo teritoriju uzturēšana un kopšana* 4.pants nosaka, ka „...>namīpašumu, zemesgabalu un citu teritoriju ipašnieki, valdītāji, pārvaldnieki-pilnvarnieki, lictotāji-nomnieki **nodrošina nekustamā ipašuma teritorijā - teritorijas sakopšanu, zālienu nopļaušanu (zāles garums nedrīkst pārsniegt 20 cm), apstādījumu uzturēšanu, nepieļaujot būvgrūžu un atkritumu uzkrāšanos.**”

Ludzas novada pašvaldība vērš uzmanību, ka viena no galvenajām domām pieņemtajiem saistošajiem noteikumiem ir ne tikai Ludzas pilsetas negatīvā tēla novēršana sakarā ar nesakoptajām un neapplautajām teritorijām, bet arī potenciālā sausās zāles aizdegšanās novēršana.

PAR SAKOPTU, SKAISTU UN DROŠU LUDZAS NOVADU!  
Aivars Stražds,  
vides inženieris

## Par grozījumiem likumā "Par kultūras pieminekļu aizsardzību"

Valsts kultūras pieminekļu aizsardzības inspekcijas Latgales reģionālā nodaļa informē, ka 2013.gada 23.janvāri stājušies spēkā grozījumi likumā „Par kultūras pieminekļu aizsardzību” (7.panta 4.daļa).

Ar 2013.gada 23.janvāri arheoloģiskās senvietas zemē, virs zemes vai ūdeni atrastas senlītas (ar dažādu līdz 17.gadsimtam ieskaitot) piederi valstij. Valsts ipašuma tiesības neattieks uz tām senlītām, par kurām līdz 2013.gada 30.martam (2.aprīlim) persona būs rakstveidā paziņojusi Inspekcijai. Lai likuma grozījumu rezultātā cilvēki saglabātu ipašumā šobrīd tiem jau piederošas senlītas, ir paredzēts pārejas periods, kas dod iespēju valstī informēt par personām piederošām senlītām. Likuma pārejas perioda noteikumi nosaka, ka valsts ipašuma tiesības neattieks uz tām senlītām, par kurām līdz 2013.gada 30.martam persona būs rakstveidā paziņojusi Valsts kultūras pieminekļu aizsardzības inspekcijai.

Inspekcijas Latgales reģionālā nodaļa aicina Jās informēt Jūsu administratīvajā teritorijā darbojošos neakreditētos, privātos muzejos, kolekcionārus, citas fiziskās un juridiskās personas, Tūrisma informācijas centrus u.c. interesentus par ipašumā esošu senlītu

deklarēšanas nepieciešamību.

Lai atvieglotu paziņošanas procedūru par privātīpašumā esošu senlītu, Inspekcija ir izstrādājusi ie-sniegumu formu ([www.mantojums.lv](http://www.mantojums.lv)), kuru senlītās ipašnieks aizpilda un iesniedz Inspekcijai.

Personu paziņojumus par ipašumā (valdījumā) esošu senlītu saskaņā ar likuma „Par kultūras pieminekļu aizsardzību” pārejas noteikumu 3.punktu ie-spējams iesniegt Valsts kultūras pieminekļu aizsardzības inspekcijai personīgi:

Inspekcijas klientu apkalošanas centrā Rīgā, Pils iela 20;

Inspekcijas Latgales reģionālajā nodaļā Rēzeknē, Baznīcas iela 19;

Darba laiki: pirmsdiens no plkst. 10 līdz 18, otrdiens, trešdiens, ceturtdiens un piektdiens no plkst. 10 līdz 16; pārtraukums - no plkst. 12:30 līdz 13;

elektroniski:

uz e-pasta adresi [vkpai@mantojums.lv](mailto:vkpai@mantojums.lv). ia paziņojums noformēts atbilstoši elektronisku dokumentu noformēšanas prasībām; pa postu:

Rīga, Mazā Pils ielā 17/19, LV-1050.

## Kā remontēt māju, lai saglabātu Ludzas pilsētas kultūrvēsturisko mantojumu

Pagājušā gada rudenī tika aizsākts informatīvo semināru cikls ludzāniešiem par mūsu Ludzas kultūrvēstures vērtību saglabāšanu. Par Ludzas koka apbūves nozīmību un pareizu tās saglabāšanu stāstīja viens no pazīstamākajiem Latvijas arhitektiem, ko-kā apbūves speciālistiem Pēteris Blūms. Esam prie-cīgi un pateicīgi visiem četu ipašniekiem, kuri atsau-cās un izrādīja vēlmi uzzināt, kā vislabāk un parei-zāk ir atjaunot un uzturēt koka ēkas.

Kā solīts, turpināsim semināru ciklu par tēmām, kas svarīgas koka apbūves atjaunošanai. Ir icerēts stās-tīt par jumtu, logu, koka apšuvuma un dekoratīvo de-

taļu atjaunošanu un pareizu materiālu izvēli. Pirmais šai semināru ciklā paredzēts stāstījums par koka apšuvuma atjaunošanu, krāsošanu, krāsām un apdares materiāliem, lai tas kalpotu pēc iespējas ilgāk.

*Esam aicinājuši uzņēmumu SIA LINUM COLOR, kas stāstīs par koka ēku dabīgai krāsošanai paredzētām jaunām krāsām.*

*Aicinām ludzāniešus 28. martā plkst. 14.00 Ludzas Novadpētniecības muzejā, Kuļneva ielā 2 uz semināru „Latvijā ražotas linellas pernicas krā-sas, beices un vaski-to praktiskā pielietošana: koks-nes apdarei un restaurācijā”.*

## LAUKSAIMNIEKIEM

### Bez maksājuma tiesībām kontā neienāks ne santīms no tiešmaksājuma naudas

Saistībā ar Eiropas Savienības tiešmaksājumiem nākamā plānošanas perioda jaunums Latvijā būs maksājumu tiesības, kas Briseles definējumā ir tiesības saņemt maksājumu par atbalsttiesīgo lauksaimniecībā izman-tojāmās zemes hektāru. Bez šī apliecinājuma kontā neienāks ne santīms no tiešmaksājuma naudas.

Plānots, ka Lauku atbalsta dienests parastās maksājuma tiesības piešķirs tikai tiem lauksaimniekiem, kuri saņēma tiešmaksājumus 2011. gadā, bet maksājumu tiesību skaits būs vienāds ar 2015. gadā lauksaimnieka rīcībā esošo hektāru skaitu. Kā norāda ZM Turgus un tiešā atbalsta departamenta direktore Riga gunda Lerhe, 2011. gads izvēlēts tādēļ, lai aizsargātu lauksaimnieku intereses un mazinātu iznomātāju vēlmi lauzīt nomas līgumus.

Plānots, ka būs divu veidu maksājumu tiesības. Vie-nas - parastās maksājumu tiesības - tiks piešķirtas vienu reizi 2015. gadā par zemes platībām. Otras būs tās, ko piešķirts no valsts rezerves arī turpmākajos gados, tai skaitā piešķirot arī jaunajiem lauksaimniekiem un tiem, kas saimniecības nodibinājuši pēc 2012. gada. Patlaban plānots, ka parastām maksājumu tiesībām Latvijā izmantos līdz 97% no visas maksājumu tiesību "aploksnes", bet valsts rezervēm – 3%.

Tikmēr maksājumu tiesību vērtība vēl nav skaidra. Eiropas Komisija to rosina noteikt, kopējo valsts pamata maksājumu shēmas "aploksnī" izdalot ar piešķirto maksājumu tiesību skaitu 2014. gadā. Tikmēr neviena ES dalībvalsts vēlas diferencēt vērtības, ne-mot vērā katras ipašo situāciju. Latvijas interesēs būtu diferencēt maksājumu tiesības pēc zemes izman-tošanas veida – viena vērtība par aramzemi, cita – par zālājiem, vēl cita – par ganībām un ilggadīgajiem stā-dījumiem. Latvija vēlas ieviest četras dažādas mak-sājumu tiesību vērtības, kuru lielums būtu atkarīgs no lauksaimnieciskās darbības intensitātes.

Maksājuma tiesības, līdzīgi kā vērtspapīru, varēs pār-dot, dāvināt, iznomāt, turklāt ar vai bez zemes hektāriem. Tas liek pieņemt, ka šādi darījumi varētu izvērsties par spekulatīvu biznesu. Tomēr ZM šādu iespēju noraida, akcentējot, ka tiešmaksājumus nevarēs saņemt, ja iztrūks kāda no komponentēm, resp., tiešmaksājumus varēs saņemt tikai par "komplektu" – zeme plus maksājuma tiesības. Otrkārt, maksājumu tiesību vērtības būs vienādas vai arī atšķirību līmenis nebūs tik liels,

lai radītu interese iegūt tiesības ar augstāku vērtību. Tāpat jāņem vērā aspekti, ka maksājumu tiesības, kas ne-tiks aktivizētas divus gadus pēc kārtas, tiks atņemtas un ieskaitītas valsts rezervē, norādīja Lerhe.

Kā ziņots, 2014. gadā par vienu hektāru lauksaimnieks saņems 109 eiro, 2015. gadā – 127 eiro, 2016. gadā – 144 eiro, 2017. gadā – 161 eiro, 2018. gadā – 178, 2019. gadā un 2020. gadā – 196 eiro.

Tomēr ZM uzsvēr – lauksaimniekiem esot skaidri jāapzinās, ka "nevienā gadā un nevienā brīdi šāda summa uz hektāru nebūs". Jaunā maksājumu aplok-sne katrai valstij jāsadala vairākos "fragmentos" ar lo-ti stingriem un specifiskiem izmaksas nosacījumiem atkarībā no saimniecības struktūras, nozares, atraša-nās vietas utt. Tas savukārt nozīmē, ka neviens saimnieks teorētiskos 196 eiro par vienu hektāru nesaņems. Cik saņems – tas būs ļoti individuāli un atkarībā no lēmumiem, par ko pašlaik vēl tiek debatēts Brisele.

</

## Pagarina augu aizsardzības līdzekļu lietotāju apliecības derīguma termiņu

Lai pirmās un otrs klases augu aizsardzības līdzekļu (AAL) iegādei un lietošanai būtu nodrošināts spēkā esošs tiesiskais regulējums, tiks pagarināts augu aizsardzības līdzekļu lietotāju apliecības derīguma termiņš.

To paredz Zemkopības ministrijas izstrādātie grozījumi noteikumos „Augu aizsardzības līdzekļu lietošanas noteikumi”, ko apstiprināja valdība.

Patlaban noteikumi reglamentē, ka līdz 2013. gada 1. janvārim pirmās un otrs reģistrācijas klases AAL atļauts iegādāties personām, kuras saņēmušas attiecīgu apliecību par augu aizsardzības zināšanu minimuma apgūšanu, kā arī tika plānots, ka pēc 1. janvāra spēkā stājas pavisam jauni apmācības noteikumi. Tomēr jauno noteikumu projekts patlaban vēl atrodas saskaņošanas stadijā, turklāt jauno noteikumu spēkā stāšanās laiks paredzēts 2013. gada 1. jūnijā, līdz ar to noteikumos nepieciešami grozījumi.

Lai nodrošinātu personām laikā no 2013. gada 1. janvāra līdz 1. jūnijam likumīgu iespēju iegādāties pirmās un otrs reģistrācijas klases AAL, nepieciešams noteikt tiesības apmācītām personām izmantot večas apliecības līdz jauno apmācību noteikumu spēkā stāšanās laikam.

Turklāt apliecības, kuru derīguma termiņš ir ilgāks par 2013. gada 1. jūniju, būs derigas arī pēc minētā datuma – līdz tajās norādītā derīguma termiņa beigām.

Grozījumi attiecas uz apmēram 30 000 personu, kas lieto augu aizsardzības līdzekļus profesionālajā darbībā, kā arī pārējo sabiedrības daļu, kas lieto augu aizsardzības līdzekļus pašu vajadzībām.

## Lauksaimniekiem pavērsies iespēja eksportēt liellopus uz Baltkrieviju

Latvijas lauksaimniekiem tuvākajā nākotnē varētu pavērties iespēja eksportēt liellopus uz Baltkrieviju.

Partikas un veterinārais dienests (PVD) divpusējās sarunās ar Baltkrievijas Veterinārās un pārtikas uzraudzības iestādi vienojās par nosacījumiem, kas ļautu Latvijas uzņēmējiem uz Baltkrieviju eksportēt liellopus.

Liellopiem būs jāveic laboratoriskie izmeklējumi uz Šmalenbergas vīrusu, kā arī būs nepieciešams noteikts karantīnas periods, pēc kura beigām dzīvniekus varēs ievest Baltkrievijā. Tuvāko mēnešu laikā abu valstu dienestu vēl vienosies par detalizētu kārtību un iespējamo eksporta sākšanas laiku.

Līdz šim Latvija uz Baltkrieviju dzīvus dzīvniekus neeksportēja. PVD par jaunajām iespējām informēs arī uzņēmējus.

## Parūpēsimies par savu veselību un fizisko formu!

Trenažieru zāles „Vārpa” darba grafiks 2013. gada aprīli un maijā

Diena	Laiks	Apmeklētāji	Papildus iespējas
Pirmdiena	9.00-11.00	<i>pieaugušie</i> sporta skolas izglītojamie vakarskolas skolēni <i>pieaugušie</i>	sauna sporta skolas izglītojamiem
	12.00- 18.00		
	12.00-14.00		
	15.00- 19.00		
Otrdiens	12.00- 19.00	<i>pieaugušie</i> sporta skolas izglītojamie vakarskolas skolēni <i>pieaugušie</i>	
	12.30-14.00		
	15.00- 19.00		
Trešdiens	9.00-11.00	<i>pieaugušie</i> sporta skolas izglītojamie <i>pieaugušie</i>	
	12.00- 18.00		
	15.00- 19.00		
Ceturtdiens	12.00- 19.00	<i>pieaugušie</i> <i>pieaugušie</i> sporta skolas izglītojamie <i>pieaugušie</i>	sauna sievietēm
	15.00- 19.00		
	9.00-11.00		
Piektdiens	12.00- 18.00	<i>pieaugušie</i> <i>pieaugušie</i> sporta skolas izglītojamie <i>pieaugušie</i>	sauna vīriešiem
	15.00- 19.00		
	9.00-13.00		
Sestdiens	9.00-13.00	sporta skolas izglītojamie	sauna vīriešiem
Svētdienas	slēgts		
	slēgts	<i>pieaugušie</i>	

Trenažieru zāles Ludzas sporta halle apmeklētājiem atvērtas katru darba dienu plkst. 16:00 – 20:30,

sestdiens – pēc pieprasījuma (ja nenotiek sacensības).

Izcenojumi:

- treniņš (1,5 astronomiskās stundas) – 2 Ls;
- abonements 1 mēnesim (treniņi 3 reizes nedēļā) – Ls 18;
- abonements 3 mēnešiem (treniņi 3 reizes nedēļā) – Ls 45.

Kontaktpersona: Sergejs Lazovskis, tālr. 28807311

## Dabas aizsardzības pārvalde iecerējusi veikt bioloģiski vērtīgo zālāju apsekošanu

Dabas aizsardzības pārvalde šogad veiks bioloģiski vērtīgo zālāju inventarizāciju, paredzot apsekošot līdz 50 000 hektāru zālāju, aptverot tās platības, kas agrākos gados ir bijušas noteiktas kā bioloģiski vērtīgs zālājs, bet par kurām nav drošas informācijas par to pašreizējo stāvokli, kā arī šogad no jaunā pieteiktos zālājus.

Paredzētie darbi tiks veikti Zemkopības ministrijas uzdevumā līdz šā gada veģetācijas sezonas beigām, aktualizējot informāciju un novērtējot stāvokli tiem bioloģiski vērtīgajiem zālājiem, kas netiek pieteikti atbalsta maksājumiem un jaunajiem līdz šim neidentificētajiem zālājiem. Detalizēta informācija par apsekojuma rezultātiem būs pieejama novembrī.

Lauka darbus veiks sertificēti sugu un biotopu aizsardzības jomas eksperti pēc vienotas bioloģiski vērtīgas zālāju noteikšanas metodikas, kuras pamatā ir bioloģiskās daudzveidības novērtējums konkrētajā zālājā. Raksturīga bioloģiski vērtīgo zālāju pazīme ir liels sugu klāsts kā ziedaugiem, tā graudzālēm, kur nav izteiktu dominējošo sugu, un šādiem zālājiem ir labi izveidojusies velēna. Lai zālāju atzītu par bioloģiski vērtīgu, tam ir jābūt ilgstoši neartam, kā arī atbilstoši apsaimniekotam – plātumam vai ganītam.

Zālāju biotopi Latvijā ir vieni no apdraudētākajiem, un to platības sarūk galvenokārt neapsaimniekošanas dēļ. Būtiski ir apzināt ikvienu bioloģiski vērtīgu zālāju un īpaši tos, kuriem vēl ir atjaunošanas potenciāls pēc pareizi veiktiem apsaimniekošanas darbiem. Pēc šā gada lauka darbu sezonas noslēguma būs apzinātas arī šādas atjaunojamas teritorijas un izstrādāti un iesniegti Zemkopības ministrijā vēlamie

apsaimniekošanas modeļi katrai zālāju grupai.

Izstrādājot jauno Latvijas Lauku attīstības programmu 2014. – 2020. gadam, Dabas aizsardzības pārvalde par nozīmīgu uzskata ierosinājumu paplašināt agrovides pasākumu klāstu, atbalstot zālāju biotopu, kas ilgstoši nav apsaimniekoti, atjaunošanas veicienāšanu ar atbalsta maksājumu palīdzību, kompensējot izdevumus par koku un krūmu izvākšanu.

Dabas aizsardzības pārvalde aicina zemu īpašnieku būt aktīviem un pieteikt savus zālājus apsekošanai. Pieteikuma anketas par jaunajiem bioloģiski vērtīgajiem zālājiem tiek gaidītas Zemkopības ministrijā līdz šā gada 1. maijam. Papildu informācija par pieteikuma anketu atrodama ZM vietnē.

Informācijas avots: [www.losp.lv](http://www.losp.lv).



SIA "Latvijas Lauku konsultāciju un izglītības centrs"

Vairāk informācijas, konsultācijas un palīdzību piešķiru aizpildīšanā sniegs lauku attīstības konsultante Marija Urža Ludzā, Raiņa ielā 16A, 20. kabinetā (2. stāvā) plkst. 12:30 – 17.00 vai Ludzas novada pagastos:

Pirmdiens	Cirmas pagastā	8.30 – 12.00
Otrdiens	Pureņu pagastā	8.30 – 12.00
Trešdiens	Ņukšu pagastā	8.30 – 12.00
Ceturtdiens	Pildas pagastā	8.30 – 12.00
Piektdiens	Isnaudas pagastā	8.30 – 12.00

## Sekmē medību resursu apsaimniekošanas un izmantošanas uzraudzību

26. februārī, valdība apstiprināja Zemkopības ministrijas (ZM) izstrādāto Ministru kabineta (MK) noteikumu projektu „Medību noteikumi”. Jaunie Medību noteikumi sagatavoti saskaņā ar jau apstiprinātajiem grozījumiem Medību likumā, un tie aizstās šobrīd spēkā esošos MK 2003. gada 23. decembra noteikumus Nr.760 „Medību noteikumi”.

Noteikumos precīzēta kārtība, kādā Valsts meža dienests (VMD) ir tiesīgs mainīt medību termiņus tiem, kā arī noteikti papildu ierobežojumi medību organizēšanai atbilstoši attiecīgās dzīvnieku populācijas stāvoklim, meteoroloģiskajiem apstākļiem un fenoloģiskajai situācijai.

Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu par savvaļas putnu aizsardzību medībasugas attīstībai nozīmīgā posmā (iesta laikā) nav pieļaujamas.

jamas, līdz ar to noteikumos pārceelts medū (Tettiro urogallus) gaļu medību termiņš no pavasara (no 10. aprīļa līdz 10. maijam) uz rudeni (no 1. septembra līdz 31. oktobrim).

Tāpat precīzēts Medību noteikumu pielikums „Nomēdīto dzīvnieku reģistrācijas žurnāls”, identificējot nomēditos ūdensputnus „zoss” un „pīle” līdz sugas limenim. Jaunie noteikumi sekmēs medību resursu apsaimniekošanas un izmantošanas uzraudzību.

Noteikumu projekts stāsies spēkā pēc tā publicēšanas oficiālā izdevuma „Latvijas Vēstnesis” tīmekļa vietnē [www.vestnesis.lv](http://www.vestnesis.lv).

Plašāka informācija pieejama MK mājas lapā: <http://www.mk.gov.lv/lv/mk/tap/?pid=40275605&mode=mk&date=2013-02-26>

## Aicinām piedalīties fotokonkursā „Putni un mēs”

Ludzas Bērnu un jauniešu centrs un Ludzas Novadpētniecības muzejs aicina ikvienu interesentu piedalīties fotokonkursā „Putni un mēs”. Foto konkursa mērķis ir vērot un iemūžināt putnus fotogrāfijas, kuras vēlāk varēs aplūkot izstādē Ludzas Novadpētniecības muzejā visi apmeklētāji. Iesūtītie darbi tiks vērtēti divās vecuma grupās: pirmā vecuma grupa – bērni un jaunieši (līdz 25 gadiem), otrā vecuma grupa – pieaugušie. Fotokonkursa rezultātu paziņošana, uzvarētāju apbalvošana un izstādes atklāšana notiks 2013.gada 12.aprīlī plkst. 13.00 Ludzas Novadpētniecības muzejā „Putnu dienas” pasākuma ietvaros. Izstāde būs skatāma līdz šī gada 31.maijam. **Konkursa pirmo vietu ieguvēji saņems dāvanu kartes Ls 20 vērtībā no SIA „Sākums A”, būs arī veicināšanas balvas.**

### Fotokonkursa „Putni un mēs” nolikums

**1. Konkursa rikotāji:** Ludzas Bērnu un jauniešu centrs un Ludzas Novadpētniecības muzejs.

**2. Konkursa mērķauditorija:** fotogrāfi – amatori.

**3. Konkursa mērķis:** vērot un iemūžināt putnus fotogrāfijas, popularizējot sabiedrībā izpratni par putnu sugu daudzveidibū un unikalitāti.

**4. Konkursam iesniedzamā darba forma:** fotogrāfijas – formāts ne mazāks kā 15×20 cm (katrs konkursa dalībnieks konkursam var iesniegt ne vairāk kā 3 fotogrāfijas. Fotogrāfijām jābūt parakstītām, norādot autora vārdu, uzvārdu, vecumu, fotogrāfijas nosaukumu, telefona numuru vai e-pasta adresi).

**5. Konkursa vērtēšanas kritēriji:**  
1) iemūžinātā briža vienreizīgums;

</

# "Kultūras un romantikas zeme - Itālija"



Visos laikos Itālija ir piesaistījusi cilvēkus, kas tiecas pēc kultūras un romantikas. Tikai dažas valstis var sacensies ar tās mākslas, arhitektūras, mūzikas un literatūras klasiskajām tradīcijām, tās ainavām, virtuvi un vīniem. Lūk, arī mums Ludzas pilsētas galvenās bibliotēkas darbiniecēm Intai Kušnerei, Taisijai Loginovai, Elitai Zirnei un Ludzas novada pašvaldības projektu vadītāji Violai Andruščenko palaimējās pavadīt piecas burvīgas dienas, no 20. februāra līdz 24. februārim, divās apbrīnojamās skaistajās, ar senu vēsturi apvītājās Itālijas pilsētās – Boloñā un Florencē. Šis brauciens tika realizēts ES Mūžizglītības programmas Leonardo da Vinci partnerības ietvaros.

Ielidojām Boloñā 20. februāra vakarā, kur mūs sirsnīgi sagaidīja Itāļu partneru organizācijas pārstāve. Šīs tautības cilvēku sirdsatsvērtība un laipnība nav aprakstāma, par spīti tam, ka viņa nemācēja runāt angļu valodā un arī mēs zinājām tikai dažus vārdus itāliešu valodā – labi sapratāmies un tīkām mīļi aizvīzīnāti uz mūsu naktsmītni. Šeit satikās sešu valstu (Itālia, Lietuva, Polija, Turcija, Francija un Latvija) septīnas partneru organizācijas (Turciju pārstāv divas partneru organizācijas no dažādām pilsētām). Satikšanās norīteja ļoti pacilājošā gaisotnē, jo organizāciju pāstāvīgie dalībnieki jau viens otru labi zina, un tāpēc ir ļoti savīlēnoti par atkālredzēšanos.

Visas dienas Boloñā un Florencē mūs sveicināja ar lietu un slapju sniegu, par ko mēs bijām izbrīnītas, jo šķita, ka Itālijā nevarētu būt tik nepatīkami laika apstākļi.

Divas pirmās dienas bija veltītas intensīvam darbam, kura tika dots vārds katras valsts partneriem, lai tie savukārt varētu pastāstīt un atskaitīties par projekta ietvaros paveikto darbu. Tā kā Ludzas pilsētas galvenā bibliotēka ša-

jā projekta ir vadošais partneris, un projekta realizēšanas laiks strauji tuvojas beigām (2013.gada jūlijs), tad pēc vienu partneru darba atskaitēm Ludzas pilsētas galvenās bibliotēkas direktore Inta Kušnere un Ludzas novada pašvaldības projektu vadītāja Viola Andruščenko veica darbu kop-savilkumu un nosprauda nākamos projekta realizējamos mērķus. Projekta ietvaros ir paredzēts apkopot labāko praksi muzeju, bibliotēku, arhīvu darbā. Projekta beigās tiek plānots sakārtot visus materiālus CD diskā, kurš būs pieejams, apskatāms un pielietojams darbā visās 7 partnerības institūcijās. Darba semināri notika Boloñas provinces Gia Franco Minguzzi vārdā nosauktajā Institūta bibliotēkā.

Pēcpusdienu itāļu partneri mums bija sarūpējuši interesantas ekskursijas, gan pa seno pilsētu, gan ekskursijas uz muzejiem un bibliotēkām. Boloñas vēsturiskais pilsētas centrs ir otrs lielākais Eiropā. Katrā ieliņa un katra ēkānes sevī tik lielu vēsturisko informāciju, ka brīžiem elpa aizrāvās un baudot šo senatnīgo atmosfēru aizmiršās, ka snieg slāpjē sniegs, ka kājas no pārlieku lielā mitruma salst. To skaistumu un interesanto pilsētas arhitektūru nemaz nevar aprakstīt vārdiem, tas noteikti katram būtu jāredz.

Mēs apskatījām Boloñas industriālā mantojuma muzeju (Museo del Patrimonio Industriale), kur ir izlikta ekspozīcijas ar dažādu makaronu gatavošanas mašīnām, interesantas veco modeļu automobiļu un motociklu ekspozīcijas. Muzejs atrodas pilsētas nomalē, vecā ēkā, kas uzcelta astoņpadsmitā gadsimtā otrajā pusē. Šajā muzejā var atrast dokumentus, artefaktus par ilgu rāzošanas vēsturi Boloñā, no modernisma laikmeta līdz mūsdienām.

Mums bija tas gods apmeklēt arī divas bibliotēkas Boloñā. Viena no tām bija pilsētas publiskā bibliotēka „Sala

Borsa”. Bibliotēka izvietojas četros stāvos. Bibliotēkas vestibilā ir neierasta stikla grīda un caur to var apbrīnot pagrabstāvā esošos seno romiešu laikmeta arheoloģiskos izrakumus.

Ātra bibliotēka - Boloñas pilsētā esošā viena no Eiropas vecākajām universitātēm bibliotēkām. Šajā universitātē mācījās tādas personības kā Koperniks, Roterdams Erasmus, Dante u.c.

Sestdien bija paredzēts brauciens uz Florenci – slaveino Itālijas reģiona Toskānas galvaspilsētu. Tā ir viena no skaistākajām pilsētām Eiropā un ar pasakainu mākslas dārgumu krātuvi. Florence atrodas Arno upes krastā. Florenci dēvē arī par Itālijas renesances šūpuli. Ilgus gadus pilsētā vadīja varenā Mediči dzimta. Tagad Mediči dzimtas pili darbojas muzejs, kur var redzēt Leonardo da Vinci, Karavadžo, Botičelli, Mikelandželo, Rafaēla u.c. slavenu mākslinieku darbus. Brīnišķīgs mākslas un arhitektūras piemineklis ir katedrāle Santa Marija del Fiore ar oranžiem daktiņiem klāto milzīgo kupolu, Sinjoritas laukums, Rātsnams, slavenais Ponte Vecchio visvecākais (1345.) Florences tilts, kurš ir saglabājies līdz mūsdienām un kur darbojas zeltkalnu dzimtu darbnīcas un mazie veikalīji.

Nekas nevar būt interesantāks un aizraujošāks par ceļošanu, par labākās pieredzes gūšanu sev un savam darbam, par interesantām tīkšanās reizēm ar atvērtiem, fascinējošiem cilvēkiem.

*Leonardo da Vinci partnerības projektu finansē ES Mūžizglītības programma*

*Projekts „Kā muzeji, galerijas, bibliotēkas un arhīvi veicina mūžizglītību”; Nr. 2011-1-LV1-LEO04-02149 1  
Elita Zirne*

## Zemledus makšķerēšanas sacensības Pureņos



24. februāra rītā Kivdolovas ezerā krastā pulcējās makšķerēšanas entuziasti un viņu atbalstītāji. Sogad zemledus makšķerēšanas sacensībās piedalījās 12 dalībnieki, kuri ap pulksten 9 no rīta iepazīnās ar sacensību nolikumu, un makšķerēšana varēja sākties.

Makšķernieki trīs stundas aktīvi darbojās pie āliņģiem, cerot uz lielāko lomu. Kopumā gan jāatzīst, ka Kivdolovas ezerā kērās pamata nelielas zivtiņas. Patīkami, ka da-

lībnieku vidū valdīja draudzīgs noskaņojums. Šogad sacensībās noķerto zivju kopsvars bija aptuveni 10 kilogrami. Apkopojoj rezultātus, labāko makšķernieku godu izcīnīja Pāvels Gudkovs ar loma svaru 1,745 kg, ka arī viņš ieguva balvu nominācijā „Garākā zīvs”. Otrās vietas ieguvējs – Edgars Boldencovs un trešais veiksmīgākais makšķernieks – Stass Astaševs.

Pārsteiguma balvas saņēma vi-sīkākās zivtiņas īpašnieks Rafaīls

Kučukovs un par rezultātu „0” zivtiņas – Aleksandrs Antoņuks.

Pēc aktīvas makšķerēšanas un lielāko lomu ieguvēju noskaidrošanas visi klātesošie varēja mieloties ar karstu tēju un pīraugiem. Liels paldies visiem pagasta iedzīvotājiem, kas atnāca uz apbalvošanu un atbalstīja visus makšķerniekus!

*Jekaterina Kovalčuka,  
Pureņu pagasta Tautas  
nama vadītāja*

## Pārbaudes darbi arī amatierkolektīvos

Tikai četri mēneši mūs šķir no brīža, kad Latvija pulcēs lielo dejotāju, dziedātāju, mūziķu saimi uz XXV Vispārējiem latviešu Dziesmu un XV Deju svētkiem. Lai kļūt par svētku dalībniekiem, ir jāuzrāda labi rezultāti pārbaudes skatēs un konkursos.

Pirmie starptautiskās žūrijas komisijas priekšā stājās Ludzas Tautas nama pūtēju orķestra „Ludza” dalībnieki. Jāuzteic mūziķi, kuri neskatošies uz dažādām perepētījām, mācēja saņemties un savus skaņdarbus izpildīt, ieliekot tajos gan profesionalitāti, gan savu sirds mīlestību uz ragu mūziku. Savā grupā ko-

lektīvs uzrādīja otro labāko rezultātu.

Vēlreiz milš paldies mūziķiem par ieguldīto darbu un viņu ģimenēm par sapratni un pretim nākšanu!

6. aprīlī Ludzas Tautas nama bargās žūrijas priekšā stāsies mūsu divi, tautā iemīlotie kolektīvi: senioru deju kolektīvs „Atvasara” un vidējās paaudzes deju kolektīvs „Reizē”.

Vēlēsim viņiem veiksmi un vieglu dejas soli!

*Pateicībā par ieguldīto darbu,  
Ludzas Tautas nama direktore  
Valentīna Razumovska*

## Lai pavasarīgs noskaņojums!

Sirsnīgs paldies visām sievietēm, kas aktīvi līdzdarbojās Brīgu bibliotēkas rīkotajos Starpautiskajai sieviešu dienai veltītos pasākumos!

Vispirms gribu pateikties prasmīgajām rokdarbiecēm, kuras piedāvāja izstādei savus adjūmus, dažādās tehnikās darinātas sedziņas, kas izrādījās īsti šedevri (skat. foto). Bibliotēkas apmeklētāji varēja gūt baudījuma, apbrīnot un priečāties par visdažādāko rakstu, krāsu, formas darbiem, bibliotēkas priekšstelpa it kā atdzīvojās, radot svētku noskaņu un sievišķības, skaistuma un izsmalcinātības gaisotni.

Ļoti patīkami, ka mūsu čaklās rokdarbiecēs iepazinās ar grāmatu un žurnālu izstādi, kurā atrada radošu iedvesmu jauniem izšuvumiem, tamborējumiem un citiem rokdarbiem. Milš paldies jaukajām dāmām: Allai Turakovai, Aijai Beitiņai-Resnei, Alīnai Skukis, Annai Taurenci, Annai Smutovai, Sandrai Bulei par talantu un atsaucību!

Bibliotēkas lasītājus iepriecināja jaunās grāmatas, tai skaitā arī Valsts Kultūrkapitāla fonda projekta ietvaros iegādātās. Vēl joprojām ir skātāmi Ludzas novada Bērnu un jauniešu centra audzēkņu darbi – gleznas uz zīda.

7. martā bibliotēkā notika dzejnieci Verai Aņisimovai veltīts pasākums. Viņas meita Nīna Adeleviča pastāstīja par mātes daiļradu un viņas rokdarbu – izšūto dveļu – izstādi. Gan bibliotēkai, gan pasākuma dalībniekiem Nīna Adeleviča dāvāja savas mātes dzejās grāmatu.

Paldies par interesantu lirisko pēcpusdienu!

Paldies Valentīnai Matjušenokai un Svetlanai Spiridonovai par atlīdzi un palīdzību svētku nedēļas rīkošanā!

*Alla Dolgovska,  
Brīgu bibliotēkas vadītāja*



# Paldies par priekšlikumiem!

Ir noslēgusies iedzīvotāju aptauja „Kādu vieskoletīvu uzstāšanos vēlētos redzēt tautas namā”. Mīš paldies visiem, kas piedalījās aptaujā gan rakstiskā, gan elektroniskā veidā. Par nožēlu jāsecina, ka aktīvitate bija diezgan zema. Savus priekšlikumus izteica tikai 58 iedzīvotāji. Ko tas nozīmē, seciniet paši!

Minēšu visus tos māksliniekus, kuru vārdi izskanēja aptaujā. Vairākas reizes tika minētas grupas „Baltie lāči”, „Galaktika”, „Keksi”, „Ginc un es”, „Otrā puse” un Guntis Skrastiņš, „Tumsa”, duets Santa Zapacka un Harijs Ozols, dziedātāji Dainis Skutelis, Žoržs Siksna, Olga Rajecka, Harijs Spanovskis, Intars Busulis, Ainārs Mielavts, Lauris Reiniks, Antra Stafecka, Inguss Ulmanis. Vairākas reizes tika minēts Daugavpils teātris gan krievu, gan latviešu trupa, kā arī Ukraiņu biedrība no Daugavpils. No pasākumiem tika minēts šovs „Mis un Misters Ludza”, kā arī pasākums „Tiem, kam pāri 40”.

Ar prieku varu vēstīt, ka daudzus lūgumus izpildīsim tuvākā laikā, jo tie jau bija mūsu plānos! Jau

31. martā visi tiekat mīļi aicināti uz Lieldienas koncertu „Pavasara dziesmu Jums dāvā Dainis Skutelis un mūzikā”. Aprīļa mēnesī ar dziesmām mūs sveiks grupa „Baltie lāči”. 3. maijā pie mums viesosies šķērgeraptaujas uzvarētāji – grupa „Galaktika”. Jau uzsākta gatavošanās jauniešu talantu konkursam „Mis un Misters Ludza”. Paldies tiem vecākiem, kuri izprot šī konkursa lietderību, un ir iedrošinājuši savus dēlus un meitas piedalīties šovā. Ar nepacietību gaidām jauniešus un jaunietes! (pieteikšanās – līdz 10. aprīlim, pastēdīties!) Uzdrošinieties un Jūs būsiet ieguvēji! Maija mēnesī tiks organizēta tikšanās ar Daugavpils krievu teātra trupu. Arī Daugavpils Ukraiņu biedrība šogad būs mūsu viesis pilsētas svētkos augustā. Sekojiet reklāmai! Pārejot māksliniekus, kurus vēlas redzēt iedzīvotāji, mēģināsim ieinteresēt ar mūsu pilsētas vārdu. Tikai būsim atsaucīgi un apmeklēsim koncertus un izrādes!

Valentīna Razumovska,  
Ludzas Tautas nama direktore

## Sviestmaizes ar māksliniecisku pieskaņu

9. martā par godu Sieviešu dienai Pureļu pagasta bibliotēkā notika kulinārs pasākums „Es protu...”. Pirms pasākuma apskatījós interneta, kādas sviestmaizes var pagatavot. Izrādījās, to ir tik daudz un tik dažādas! Izvēlējos samērā vienkāršus un viegli pagatavojamus variantus.

Pasākuma gaitā čaklās saimnieces, sadalījušās pa pāriem, no vienkāršiem produktiem – maizes, siera, olām, šprotēm, gurķiem, tomātiem un dažādām desām – izveidoja istūs mākslas darbus: pelētes, lauvēnu, zaķi, kaķi, pulksteni un pat buru kuģi. Tas viss bija ne tikai skaists, bet arī ļoti garšīgs.

Pēc paveiktā darba –  
Ruta Zaiceva



## Pavasarīgs deju pušķis Pildas iedzīvotājiem

Ir it kā ziema, bet gaisā jūtams pavasarīs. Tā elpa ir tikko samaņama, bet kāds nerēdzams spēks mūs sapurina, liekot atmosties no ziemas, no tumsas, un gribas dejot... Par godu pavasarim un daiļā dzimuma pārstāvēm Pildas Tautas namā 9. martā uz sadancošanos bija pulcējusies pieci deju kolektīvi no Ludzas un Nukšiem.

Svētkos pieņemts dāvināt ziedus, tāpēc kā dāvanu skatītāji saņēma pavasarīgu pušķi, kurš sastāvēja no raibu raibā deju virpuļa. Skatītājus priecēja Ludzas Muzejs.

kas pamatskolas deju kolektīvs „Atvasītes”, Ludzas novada Bērnu un jauniešu centra deju kolektīvs „Mazie žeperi”, Ludzas novada Bērnu un jauniešu centra jauniešu deju kolektīvs „Žeperi,” Ludzas Tautas nama vidējās paaudzes deju kolektīvs „Reizē” (visu kolektīvu vadītāja Sarmīte Stapule – Zāgorska) un Nukšu Tautas nama vidējās paaudzes deju kolektīvs „Klip - klap” (vadītāji – Inese un Māris Mikaskini).

Uz skatuves tika izdejotas dejas, kas sagatavotas skatei. Kolektīviem tā bija iespēja trenēt uzstā-

šanos publikas priekšā, pavērot citus, vadītājiem – noteikt, kas jāpielebo, pie kā jāpiestrādā, rezumēt paveikto. Pildas pagasta iedzīvotājiem tā bija lieliska iespēja izbūdīt jauku, dejām pārībagātu svētku koncertu.

Pasākumu kuplināja arī mūsu Tautas nama linijdeju grupa „Soli pa solim” (vadītāja Svetlana Čudare).

Paldies visiem deju kolektīviem un to vadītājiem! Lai rāts dejas solis un lai veicas deju skatē!

Olita Baklāne,  
Pildas Tautas nama vadītāja

## Meteņi Rundēnos



17. martā Rundēnu Tautas nams Krustkalnī pagasta iedzīvotājam un ciemiņiem rikoja pasākumu, veltītu atvadām no ziemas un pavasara sagaidīšanai.

Jautros konkursos, kanāta vil-

kšanā, vizināšanās no kalniņa aktivitāti iesaistījās visi pasākuma dalībnieki. Ar apetīti visi nogaršoja pašceptās pankūkas un karstu tēju. Pēc tradīcijas tika sadedzināta salmu lelle. Dalībnieki jutās apmie-

rināti un atpūtušies.

Paldies visiem, kas atrada laiku un apmeklēja šo pasākumu!

Jeļena Jefremova,  
Rundēnu Tautas nama vadītāja

## Ceļojumā kopā ar Guliveru gūst jaunas atziņas



Ludzas pilsētas galvenajā bibliotēkā februārī noritēja kārtējā Lasītāju kluba tikšanās. Tās gaitā kluba dalībnieki diskutēja par Džonota Svista grāmatu „Gulivera ceļojumi”.

Daudzi grāmatu lasīja bērnībā un uztvēra to kā pasaku. Pārlasot stātu par Gulivera piedzīvojumiem, dažos klubas dalībniekos tā negaidīti radīja jaunas atziņas un emocionālus pārdzīvojumus. Piemēram, Ērika atzīst: „Es vienmēr šo grāmatu uztvēru kā piedzīvojumu grāmatu. Nekad nebija ienācis prātā, ka tā ir parodija par Anglijas tā laika sabiedrisko un politisko iekārtu.”

Lielākai kluba dalībnieku daļai grāmata patika, jo tās saturs ir aktuāls arī šodien. Lasītāja Lilija saka tā: „Šī grāmata māca veidot atiecības starp cilvēkiem. Gulivers bija tolerants pret Liliputijas likumiem, cienīja valsts paražas, ar cieņu izturējās pret tās cilvēkiem”.

Savukārt dažiem diskusijas dalībniekiem grāmata nepatika, jo viņiem nav tuva fantastikas žanra literatūra. Tomēr visi klātesošie atzīna, ka Dž. Svista „Gulivera ceļojumus” ir vērts izlasīt, jo tājā ir daudz pamācošu atziņu, kuras nav zaudējušas aktualitāti arī šodien.

Tikšanās gaitā izskanēja arī Dž. Svista aforismi, kuri bija rakstīti 17. gadsimtā, bet joprojām ir mūsdienīgi un vērš uz pārdomām.

Lasītāju kluba tikšanās notika projekta „European readers club-effective ethnic-cultural and socio-economic reception and integration of migrant communities into the receiving society” Nr. 2011-1-PL1-GRU06-193232 („Eiropas lasītāju klubs – efektīvs etniski-kultūrālais un socio-ekonomiskais instruments migrantu uzņemšanai un integrācijai vietējā sabiedrībā”) realizācijas gaitā. Tā ietvaros partneri no Polijas, Lielbritānijas, Lietuvas, Itālijas, Turcijas un Latvijas izvēlējās trīs grāmatas, par kurām divu gadu laikā noritēja diskusijas. Tās bija: A. de Sent-Ekzperī „Mazais Princis”, P. Koelju „Alķīmīķis” un Dž. Svista „Gulivera ceļojumi”.

Neskatoties uz to, ka projekta darbības laiks tuvojas noslēgumam, lasītāju kluba dalībnieki nolēma turpināt tikšanās un kā nākošie diskusijai pieteikti Dinas Rubinas darbi.

Inta Kušnere,  
Ludzas pilsētas galvenās bibliotēkas direktore

### APTAUJA PAR PAŠVALDĪBAS VEIKUMU 2012. GADĀ

Dārgie Ludzas novada iedzīvotāji, aicinām Jūs aizpildīt šo aptaujas anketu un novērtēt pašvaldības veikumu. Aptauja ir anonīma un aptaujas rezultāti tiks publicēti apkopotā veidā.

Plānosim un īstenosim mūsu nākotni kopā!

1. Jūsu dzīvesvieta atrodas (iespējama tikai 1 atbilde):	2. Jūsu dzimums (iespējama tikai 1 atbilde):	3. Lūdzu, norādīt savu vecumu (iespējama tikai 1 atbilde):
Brīgu pagastā Cirma pagastā Isnāudas pagastā Istra pagastā Ludzas pilsētā Nirzas pagastā Nukšu pagastā Pildas pagastā Purepu pagastā Rundēnu pagastā	sieviete vīrietis	līdz 18 18 – 25 26 – 45 46 – 61 62 – 80 81 un vairāk

#### 4. Lūdzu, novērtējet, kāda ir šo jomu vai pakalpojumu kvalitāte Jūsu pagasta/pilsētā:

Laba	Apmierinoša	Slikta	Nav pieejams	Grūti pateikt
Vides sakoptība				
Gājējiem domātā ielu infrastruktūra (ietves, celiņi, gājēju pārejas un tml.)				
Transportam domātā ielu/ceļu infrastruktūra				
Ielu apgaismojums				
Ūdensapgādes pakalpojumi				
Atkritumu savākšana/izvēšana				
Sociālā palīdzība				
Kultūras un izklaides pasākumi				
Vispārējās izglītības pakalpojumi				
Pirmsskolas izglītības pakalpojumi				
Namu apsaimniekošanas pakalpojumi				
Vērtējuma kopumā par pašvaldības sniegtajiem pakalpojumiem				
Vērtējuma kopumā par 2012. gada pāreikvienu Ludzas novada attīstībā				

#### 5. Kādi Jūsuprāt ir 3 (trīs) lielākie trūkumi Jūsu pagasta/pilsētā?

- 1.
- 2.
- 3.

#### Jūsu komentāri un ieteikumi:

Lūdzam aizpildīto anketu līdz 10. aprīlim nogādāt Ludzas novada pašvaldībā (Raiņa ielā 16, Ludzā) vai savā pagasta pārvaldē

## "Simfonijas" literāri muzikālais vakars sirsnīgā un ģimeniskā noskaņā



Lielā gavēna laikā cilvēki iepāši pievērsas mūžīgām vērtībām, tāpēc 26. martā Radošā apvienība „Simfonija” aicināja Ludzas novada iedzīvotājus uz literāri muzikālu vakaru „Kamēr sirds mana puks”. Zālē valdīja mierīga un gaīša pirmssvētku noskaņa. Sanākušo māmiņu, vecmāmiņu un citu ģimenes locekļu sirdis ieliksmoja smaidīgo un dzīvīgo izpildītāju sirsnīgās dziesminas, skanīgās balsis un dailrunīgās kustības, kā arī neviltotā bērnu sajūsma par savu uzstāšanos un prieku, ko viņi sagādā saviem tuviniekiem.

Vakara vadmotīvs bija Ticība, Cērība un Mīlestība. Ar šīm nemai-

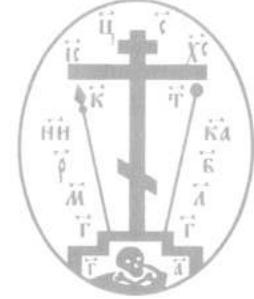
nīgajām cilvēces vērtībām caurvīta ir *Asijas Ševelēs* dzeja un autor-dziesmas. Dzejas rindas no A. Ševelēs dzejoļu krājuma „Мы будем жить” („Mēs dzīvosim”) lasīja literārā kluba „Varavīksne” dalībnieki. Dzejoļu krājums ir izdots Kanādā un to ir iespēja iegādāties (<http://www.lulu.com/shop/asiya-shevele/mi-budem-jit/paperback/product-20944719.html>).

Dziesmas un muzikālās kompo-

zīcijas izpildīja Ludzas Pareizticīgo draudzes bērnu ansamblis „Rodnichok”, Ludzas novada BJC grupa „Rozīnītes školādē”, PII „Pasacīņa” pedagogu vokālais ansamblis „Sauleszieds”, kā arī solisti no Ludzas Mūzikas pamatskolas un PII „Rūķītis”: Santa Ričika, Elīna Kivliša, Elizabete Valeniece, Amanda Pavlovska, Laine Metlāne, Valērija Satibaldjeva, Raivo Loševičs, Alvis Sarkans, Gints Sarkans, Violeta Vindača, Sergejs Šlomins un Cira Toldarava. Māksliniekus izpildījumā skanēja Asijas Ševelēs komponētās un atdzējotās dziesmas. Pārsteidzoši burvīga bija dejotāju Alena Pudana un Jūlijas Rizinas kopīga uzstāšanās ar ansamblī „Sauleszieds” (horeogrāfe – Svetlana Seņkova).

Biedrība „RA SIMFONIJA” ir nesen dibināta, un šis bija pirmais tās biedru rīkotais pasākums. Pasākums tika rīkots Ludzas novada pašvaldības atbalstītā projekta „Dāvinām dziesmiņas Latvijai” ietvaros. Projekta īstenošanas laikā tiks rīkots vēl viens pasākums – Vījas Pavlovska grāmatas un CD „Dāvinām dziesmiņas Latvijai” prezentācija. To „Simfonija” plāno veikt šā gada septembrī.

Kristīne Seņko,  
ārējo sakaru speciāliste



Ludzas novada pašvaldības priekšsēdētājai Gendeles kundzei

Ģ.cien. Gendeles kundze!

Vēlos izteikt patieso pateicību par nesavīgu dalību un atbalstu nozīmīgā pasākumu organizēšanā, kas tika vērstī uz garīgi-tikumisko vērtību saglabāšanu un tradicionālās ģimenes institūta, kā mūsu valsts nākotnes pamata, nostiprināšanā.

Ar Jūsu aktīvu pretimnākšanu kļuva iespējams īstenot daudz iniciatīvu, kas veicina ģimenes vērtību atdzimšanu, ieaudzina lepnību par dzimteni un patriotisma sajūtu jaunajā paaudzē.

2013.gada 2. martā Rēzeknes bērnu svētdienas skolas audzēknī kopā ar vecākiem apmeklēja Ludzas novadu un piedalījās „Ziemas pavadišanas svētkos”, ko organizēja Istras pagasta pārvalde. Šādu svētku apmeklēšana lauj pieskarties tradicionālajai tautas kultūrai gan bēriem, gan pieaugušajiem. Arī joti svarīgi ir iepazīties ar bagātīgo vēsturi un mūsu reģiona garīgo mantojumu.

Gribas izteikt savu pateicību arī Istras tautas nama vadītājai Kozelenok kundzei, Istras bibliotēkas vadītājai Kreminska kundzei, Istras tautas nama mūzikas vadītājai Leitānes kundzei par laipnību, viesmīlību un brīnišķīgi organizētiem svētkiem! Arī sirsnīgi pateicos par Istras vidusskolas direktorei Konstantinovas kundzes atsaucību un izpratni, par skolotāju Čeksteres kundzes un Rakas kundzes iejūtību, profesionalitāti un personīgu ieguldījumu mūsu bērnu audzināšanā.

Iepriecina tas, ka Ludzas novada pašvaldības un Rēzeknes iecirkņa kopīgu pūļu vektors ir vērts uz kristīgo vērtību un kultūras tradīciju nostiprināšanu. Mūsdienās joti nozīmīga ir sabiedrisko kultūru un Baznīcas konsolidācija jaunās paaudzes garīgītikumiskās audzināšanas un tradicionālās ģimenes ideālu saglabāšanas lietā.

Ar Dieva svētības un sekmju Jūsu darbos novēlējumiem,

Rēzeknes iecirkņa prāvesti  
virspriesteris Viktors Teplovs.



Latvijas Pareizticīgo Baznīca  
Rēzeknes Vissvētās Dievmātes Piedzīmšanas pareizticīgo draudze  
LV-4601, Atbrivošanas aleja 98  
rezeknesbaznica@gmail.com  
www.cerkov.lv

## ”Pasacīņā” spiego dziesmas

Gribat ticiet, gribat neticet, bet pašā pirmajā pavasara dienā, 20. marta, Ludzas pirmsskolas izglītības iestādē „Pasacīņa” sākās spītošanas laiks. Tur spiedoja ģimenes un dziesmas. Īpašā pasākumā *Dziesmas spiedo „Pasacīņā”* bērnudārza audzēknī muzicēja kopā ar savām ģimenēm.

Dziedāšanas svētkus vadīja divas *Bitītes* – skolotāja *Diāna Mežale* un jaunā skatuves māksliniece *Viktorija Loce*. Pasākuma vadītājas iepazīstināja visus ar ģimenēm un pieteica koncerta numurus. *Justīne Oščenkovā* kopā ar brāli un mammu izpildīja 2 dziesmas, latgaliešu „Auga, auga rūžeņa” kopā ar vecākiem dziedāja *Elvita Budreviča*. *Julianas Terehovas*, viņas mamma un brāļa izpildījumā skanēja dziesmiņa „Lietus laikā”. *Viktorija Loce* kopā ar brāli dziedāja populāro dziesmu „Sarkanās kurpes”, bet *Keita Ulase* kopā ar māsu Paunu – šūpuļdziesmu „Aijā, žūžu, lača bēri”.



*Jānis Pavlovskis* uzstājās ar veselu ģimenes ansamblī – mammu un abām māsiņām. Viņu izpildījumā skanēja dziesma par mazo bānīti. Kopā ar māmiņu un brālēnu uzstājās *Kristiāns Kozlovsks*. Trio nodziedāja aktuālo „Pavasara dziesmu”. Kuplāko ansamblī sapulcināja *Agnese Bogomola*. Viņas ģimene uzstājās pilnā sastāvā un izpildīja pašai Agnesei veltītu dziesmiņu – „Maza, maza meitenīte”. Sirsnīgu dziesmiņu „Tuk-tuk-tuk” viena otrai un visiem klātesošajiem veltīja *Inga Boroduļina* un viņas māmiņa.

Aizkustinošais „Pasacīņas” dziedošo ģimeņu koncerts izdevās godam, jo dalībniekiem sagatavoties un uzstāties palīdzēja mūzikas skolotāji *Imants Bogomols* un *Inta Augustova*.

Svetlana Rimša,  
sabiedrisko attiecību speciāliste

# Ludzā norisinājās Baltijas kausa rokasbumbā izcīņa



Marta vidū Ludzas sporta hallē norisinās Baltijas kauss handbolā, kurā startēja četri Latvijas, Lietuvas, Igaunijas un Somijas U-17 izlases (1996. gadā dzimušie un jaunāki puiši).

Par *Baltic Cup 96* uzvarētājiem kļuva Somijas komanda, otrajā vietā ierindojās Igaunijas jaunieši, bet trešajā vietā – Lietuvas komanda. Ceturtais vietā palika Latvijas izlase, kuras sastāvā spēlēja arī septiņi ludzānieši.

Pirmajā kausa izcīņas spēlē ar Lietuvas komandu Latvijas handbolisti piedzīvoja zaudējumu ar 29:32 (11:17), otrajā spēlē ar rezultātu 18:22 (8:11) uzvarēja igaunji. Sacensību pēdējā dienā Latvijas komanda piekāpās Somijas komandai ar rezultātu 20:31

(10:16).

Pārējie turnīra rezultāti: Igaunija - Somija – 22:26, Somija - Lietuva – 30:29 un Lietuva - Igaunija – 18:19.

Par turnīra rezultātāko spēlētāju ar trīs spēles gūtajiem 28 vārtiem kļuva Latvijas izlases spēlētājs Nils Kreicbergs (pārstāv Dobeli). Vēl Latvijas izlases labā 12 vārtus guva Toms Lieialis (Skrīveri), pa 9 vārtiem guva Ingus Kivlenieks (Skrīveri) un Rīčards Jablonskis (Jūrmala), 3 vārtus guva Valdis Trukšāns (Ludza), pa 2 vārtiem guva Eduards Urbanovičs un Andrejs Zinovjevs (abi ludzānieši), pa 1 reize precīzi bija Raivis Treikals un Mārtiņš Greckis (abi ludzānieši).

Treneris Andrejs Narnickis izlases spēli kopumā novērtēja kā labu. Savā līmenī no-



spēlēja vārtsargi, arī mūsu Rolands Lebedevs. Laukumā pabija visi ludzānieši, taču treneris atzīstas, ka no saviem audzēķiem



bija gaidījis vairāk. Bet nekas, gūta ļoti laba pieredze turpmākajai izaugsmei.

*Lauras Grišānes fotoreportāža*

## Pašdarbnieki gatavojas vasaras darba cēlienam

Dziesmu un deju svētku tradīcija Latvijā ir nepārtraukts radošā darba process, kurā sadarbojas tautas mākslas kolektīvi, profesionālie mākslinieki un tradicionālās kultūras lietpratēji. Svētki ir kļuvuši par spēcīgu mūsu tautas kopā saucēju un saliedētāju.

XXV Vispārējie latviešu Dziesmu un XV Deju svētki notiks no 2013. gada 30.jūnija līdz 7.jūlijam. Svētkiem gatavojas 40 000 dalībnieku – kolektīvi no Latvijas (vairāk nekā 1600, t.sk. 100 mazākumtautību kolektīvi un individuālie izpildītāji skatēs), latviešu diasporas (57) un ārvilāstīm (28).

Arī Ludzas novads aktīvi piedalās Dziesmu un Deju svētku procesā. Esam bagāti, jo Ludzas novadā ir daudz un dažāda veida kolektīvi, ar kuru sniegumu varam lepoties. Jau zināms, ka Dziesmu svētkos piedalīsies Ņukšu folkloras kopa „Rikšova” (2012. gada skatē ieguva 1. pakāpi) un Ludzas mūzikas pamatskolas bērnu folkloras kopa. Pārējo kolektīvu sniegumu vēl tikai vērte: Pūtēju orķestris „Ludza” 17. martā piedalījās skatē Rēzeknē, un ir ieguviši iespēju Dziesmusvētkos spēlēt kopā ar daudziem Latvijas pūtēju orķestriem lielājā Mežaparka estrādē.

6. aprīlī plkst. 19:00 Ludzas Tautas namā notiks Deju kolektīvu skatē, kurā no 17 kolektīviem 6 ir no Ludzas novada (Ņukšu „Klip-klap”, Isnaudas „Isnauda”, Ludzas „Atvasara”, „Reizē” „Žīks” un „Žepēri”). Šogad skatē jādejo 2-4 dejas, kolektīvu sniegumu vērtēs un nosauks svētku dalībniekus 7 žūrijas pārstāvji.

Istras Tautas nama sieviešu vokālais ansamblis „Kaprīze” un Ludzas TN vokālais ansamblis „Iedvesma” 3.martā Mērzenes Tautas namā piedalījās Latvijas vokālo ansambļu konkursa I kārtas atlases skatē, kur tieka izvirzīti dalībai Latvijas vokālo ansambļu konkursa II kārtā aprīli.

*(Turpinājums 20. lpp.)*

## Ludzā veic operācijas bez sāpēm un rētām



Izklausās neticami, bet fakts! Pati biju lieciniece kādai 28. februāri Ludzas slimnīcā veiktais operācijai. Šai dienā Kirurģijas nodaļā valdiņa īpaša rosība – personāls gatavojās pirmajām vēnu lāzeroperācijām. Meistar-klaši vadīja Rīgas Auststrumu klīniskās universitātes slimnīcas un „Veselības centra 4” kirurgs, flebologs Ints Ūdris. Pacenti – Anatolijs (56 gadi) no Ludzas, Anita (50 gadi) no Rēzeknes un Marina (49 gadi), kas pati ir medike.

Pirmajam operāciju bija plānots veikt Anatolijam. Devos ar viņu aprūpīties. Uzzināju, ka Anatolijam ikgadēja pārtraukta augšā-lejā, vadot mašīnu. Pēdējā laikā vīrietim sāpēja kājas un tas ļoti apgrūtināja darba pienākumu pildīšanu. Ārsti identificēja problēmu, kuras dēļ bija traucēta asins cirkulācija, un atzina – jāoperē. Tē nu viņš bija – ar mazu satraukumu un lielu uzticēšanos mūsu medīkiem. Anatolijs atļāva man vērot un fotografēt operācijas norisi.



Šī operācija notika praktiski bez griezieniem, tik caur punktveida dūrienu dažu milimetru garumā. Maģistrālajā vēnā tieka ievadīts modernās, jaunākās paudzes lāzervads, kas ir ļoti tievs, un pacients to vispār nejuta. Lāzervadu izmanto tikai vienai operācijai.

Metodes būtība ir slimo vēnu posmu slēgšana, nevis izņemšana caur ādas iegriezumiem, kā tas tiek darīts klasiskajās vēnu operācijās. Lāzeroperācija notiek tikai vietējā anestēzijā, nevis narkozē vai spinālā anestēzijā.

Anatolijs dienas stacionārā pavadīja tikai dažas stundas, un vēlāk, uzvilcis kompresijas zeķi, pats uz savām kājām devās mājup.

Ludzas slimnīcas vadītājs Juris Atstupens pastāstīja, ka šādas operācijas netiek segtas no valsts budžeta, tāpēc pacientiem par tām pašiem ir jāmaksā. J. Atstupens atgādināja, ka agrīni atklātu nelielu problēmu var atrisināt daudz vienkāršāk. Cilvēkiem vairāk jārūpējas par asinsvadu veselību, it sevišķi, ja ģimenē ir šādas problēmas, vai arī tās veicina darba apstākļi. Gadījumā, ja kirurģiskās manipulācijas jau ir nepieciešamas, to iespējams izdarīt tepat Ludzā. Vēnu operācijas Ludzas slimnīcā veic 2 augsti profesionāli kirurgi – Juris Apelis un Vladimirs Timofejevs. Arī mūsu mediķu sadarbība ar flebologu Intu Ūdri turpinās. Līdzko Ludzā būs vairāki pacienti, kam nepieciešama kirurģiska iejaunkšanās, I. Ūdris atbrauks, lai piedalītos pacientu konsultēšanā un operēšanā.

*Operācijas norisi vēroja un fotografēja Svetlana Rimša*

Dzīve ir kā raiba dzīja,  
Un tās gājums – grūts, bet skaists.  
Neskaitīsim dienas, kurās lija,  
Mirkļus skaitīsim, ko zēl bij projām laist.  
/J. Neikens/

**Ludzas novada pašvaldība sveic visus marta jubilārus, bet jo īpaši**

**Anastasiju Samohvalovu** (Ludzā)

**Jevdokiju Libinu** (Ludzā)

**Helēnu Babru** (Nukšu pagastā)

**Eleonoru Bengu** (Ludzā)

**Margaritu Borisovu** (Nirzas pagastā)

**Vandu Dombrovsku** (Isnaudas pagastā)

**Regīnu Drozdovu** (Rundēnu pagastā)

**Zofiju Evatrovku** (Ludzā)

**Jāzepu Grabeževu** (Pildas pagastā)

**Valentīnu Kalniņu** (Ludzā)

**Jevdokiju Kučāni** (Isnaudas pagastā)

**Antoņinu Kušneri** (Nirzas pagastā)

**Fomu Mitčenkovu** (Ludzā)

**Olgu Mortuļevu** (Ludzā)

**Ninu Osipovu** (Ludzā)

**Oktāviju Pintu** (Isnaudas pagastā)

**Joannu Savicku** (Isnaudas pagastā)

**Veru Smirnovu** (Brīgu pagastā)

**Viktoriju Ševeli** (Brīgu pagastā)

**Anēlu Urtāni** (Isnaudas pagastā)

**Ņinu Vituškinu** (Brīgu pagastā)



**30. martā plkst. 13:00 Istalsnas klubā notiks tradicionālā kopīga Lieldienu olu krāsošana. Visi tiek mīli gaidīti.**

## Lieldienu prieks lai vairojas Jūsos!

Katrs ar savu prieku, bēdu, līksmi un ciešanām esam pietuvojušies Lielajai dienai. Lieldienas mēdz saukt par Lielo dienu tāpēc, ka Lieldienās Kungs Jēzus savā dievišķajā visspēcībā augšāmcēlies. Tāpat kā Jāņu apālais un dzeltenais siers ir vasaras saules zīme, Lieldienu šūpoles ir lielo debess šūpoļu atgādinājums, kurās, ziemai beidzoties, šūpojas visa rādība. Saule neredzami iekustina šīs šūpoles, un tā ir vieta, kur savienojas visa Lieldienu jaunība.

**31. martā jau no plkst. 13:30**, atceļā no baznīcas, droši piestājiet pie Ludzas Tautas nama un iešūpojet Lielo dienu savos mīlajos un sevī (ja ļaus laika apstākļi). Un tad plkst. 15.00 visi tiekat mīli aicināti uz Tautas nama lielo zāli, lai priecētu sirdis dziesmās, ko izpildīs Dainis Skutelis. Daudziem noteikti šis dziedātājs ir palicis atmiņā no TV šova, kad mūsu Valērija Satibaldijeva plūca uzvarētājas laurus un izpildīja ar Daini Raimonda Paula „Mēmo dziesmu”. Arī šajā koncertā Valērija un Dainis mūs iepriecinās

ar savu sniegumu.

Dainis Skutelis vairākus gadus bijis Jāņa Zābera piemiņas konkursa „Aiviekstes lakstīgala” uzvarētājs, piedalījies koncertā „Gadsimta skaistākā mūzika”, kur dziedājis kopā ar Inesi Galanti, tāpat dziedājis kopā ar Latvijas Nacionālās operas tenoriem. Plašu atpazīstību dziedātājs ieguva, uzvarot Latvijas Neatkarīgās televizijas šovā „Latvijas zelta talants”.

Lai māksliniekiem sagādātu Lieldienu dāvanu, ie-gādāsimies bīletes Ls 2 vērībā, pensionāri un tautas nama mākslinieciskās pašdarbības kolektīvu dalībnieki Ls 1 vērībā. Atbalstīsim!

Nāksim ar krāsotu olu groziņu un, ja būs vēlēšanās, pēc koncerta varēsim turpināt veldzēt sirdi deju mūzikā, kuru mums dāvās Karīna.

Tiksimies!

Valentīna Razumovska,  
Ludzas Tautas nama direktore

## Pašdarbnieki gatavojas vasaras darba celiņam

(Sākums 19. lpp.)

Ludzas Tautas nama jauktais ko-  
ris „Austrumstīga”, kas jau 2 rei-  
zes ir piedalījies kopmēģinājumos  
Rēzeknē, 14. aprīlī dziedās Dzies-  
mu svētku atlases skatē Rēzeknē.  
Korim būs jādzied 3 dziesmas no  
20 (2 jājlozē un vienu varēs iz-  
vēlēties).

Novēlēsim skašu dalībniekiem  
izturību, pozitīvu noskoņojumu un

veiksni Turēsim īkšķus par savē-  
jiem!

20. aprīlī plkst. 17:00 Ludzas Tautas nama notiks deju kolektīva „Atvasaras” 25 gadu jubilejas pasākums „Peirāgs ar ūdens””, kura laikā notiks dejotāju recepšu burtnīcas prezentācija (kas tapusi Ludzas novada pašvaldības organizētā projektu konkursa „Mazie kultūras projekti” ietvaros), kā arī va-

rēs baudīt deju kolektīvu skaistākās dejas no dažadiem Latvijas novadiem. Gaidīsim šai pasākumā katru, kuram mīla ir tautas deja, bet īpaši tiek gaidīti visi kādreizējie „Atvasaras” dejotāji.

25. aprīlī Pušmucovas Tautas namā notiks starpnovaldu skolu jaunatnes deju kolektīvu skate, kurā piedalīsies arī mazie Ludzas novada dejotāji vecumā no 4 līdz 12 gadiem, kopā 8 kolektīvi. Pirmskolas grupā – Brīgu Tautas nama deju kolektīvs „Tipu-tapu” un Ludzas PII „Pasacīņa” deju kolektīvs „Pasacīņa”. 1.–4. klašu grupā – Ludzas pilsētas ģimnāzijas „Zīks” 1., 2., 3. klašu deju kolektīvi un Ludzas Mūzikas pamatskolas deju kolektīvs „Atvasītes”. 5.–6. klašu grupā – Ludzas pilsētas ģimnāzijas deju kolektīvs „Zīks” (4.–5. klases) un Ludzas novada BJC deju kolektīvs „Mazie žepēri”.

Informēja Sarmīte  
Stapule-Zagorska



Tulkojumi: Svetlana Rimša, Kristīne Seņko  
Par publīcētajiem faktiem un skaitļiem atbild rakstu autori  
Aicinām novada iedzīvotājus piedalīties avīzes veidošanā un  
iesniegt aktuālu un interesantu informāciju par notikumiem,  
faktiem un cilvēkiem!

Redakcijas adrese: Ludzā, Raiņa ielā 16 A, LV-5701  
Tāl.: 657 07416, faks: 655 07402  
e-pasts: prese@ludzaspils.lv  
Maketēts un iespiests SIA «Latgales drukā»  
Baznīcas 28, Rēzekne, LV 4601, f. 29409561

## Sandrai Vorkalei šūpuļsvētkos

Mirdzumu acīs un mirdzumu dvēselē,  
Veselību pašai un veselus mīlos,  
Laiku zvaigžņu skaitīšanai un laiku rīta bučai,  
Mazus brīnumus ikdienā un lietus brīnumus  
sirdi,  
Enģeli uz pleca un mīlu cilvēku blakus,  
Mīlestību pret sevi pašu un mīlestību  
pret pasauli aiz loga...  
vēl JSLMS kolēgi



## PASĀKUMI APRĪLĪ

**1. aprīlī plkst. 12:00** Pureņu pagasta Tautas namā Lieldienu pasākums „Olu kaujas Pureņos”

**1. aprīlī plkst. 14:00** Isnaudas Tautas namā un Liepu parkā pasākums Jautrās putnu dienas Isnaudā jeb ...pat pelikānam jāsmējas – ar humoru un smaidu par mūsu dienu nebūšanām. Pēc tam šūpošanās, olu ripināšana, uguns-kurs Liepu parkā (ja labvēligi laikā apstākļi).

**2. aprīlī** Ludzas pilsētas ģimnāzijā Erudītu konkurss 5. – 6. klašu skolēniem „Zini vai Mini”

**3. aprīlī plkst. 12:00** Ludzas Tautas namā Ludzas pilsētas ģimnāzijas rīkotais Lieldienu koncerts 1. – 4. klašu skolēniem un viņu vecākiem

**3. aprīlī plkst. 12:00** kinoteātri „Latgale” filmas par sportu „Sapņu komanda 1935” demonstrācija

**6. aprīlī plkst. 19:00** Ludzas Tautas namā Ludzas, Ciblas, Kār-savas novadu deju kolektīvu skate „Ceļā uz deju svētkiem”

**6. aprīlī plkst. 22:00** Rundēnu Tautas namā atpūtas vakars

**8. – 26. aprīlī** J. Soikāna Ludzas mākslas skolā Keramikas un veidošanas nodaļu audzēkņu darbu izstāde

**8. aprīlī plkst. 10:30** Ludzas Tautas namā Teātra izrāde „Super-varonis Augustiņš”

**10. aprīlī plkst. 10:00** Ludzas pilsētas 4. pirmsskolas izglītības iestādē „Pasacīņa” III mazo solistu konkurss „MAZAIS DZIE-DĀTĀJS 2013”. Dalībnieki – bērni vecumā līdz 5 gadiem.

**12. aprīlī plkst. 17:00** Ludzas Tautas namā šova „Mis un Misters Ludza” atlases konkurss

**13. aprīlī plkst. 13:00** Ludzas Tautas namā Jaunās pauaudzes labdarības koncersts iedzīvotājiem

**13. aprīlī plkst. 15:00** Pilda

Tautas namā IV Ludzas novada amatieriētāru skeču parāde „Sme-jies vesels!”. Pasākumā piedalīsies Ludzas novada jauniešu un pieau-gušo amatieriētri. Pieteikuma an-

ketas un atbildes uz anketas jau-tājumiem lūdzam iesūtīt līdz 2013. gada 7. aprīlim Pilda Tau-

tas nama vadītāji Oltai Baklā-nei pa e-pastu: pildastn@inbox.lv tel.: 26594194 vai Imantam Bo-

gomolam ibogoms@inbox.lv tel. 28746644. Pasākuma noli-kums un pieteikuma anketas pieejama Ludzas novada pašvaldības mājas lapā www.ludza.lv.

**15. aprīlī plkst. 18:00** Rundēnu Tautas namā pasākums bērniem „Kopā ar draugiem”

**18. aprīlī plkst. 11:30** Ludzas Novada pašvaldības ēkā (Ludzā, Raiņa ielā 16) J. Soikāna Ludzas mākslas skolas pedagogu radošo darbu izstādes „Bez blūzniešonys”



2013. GADA 28. MARTS

Ludzas novada pašvaldības bezmaksas informatīvais izdevums

Nr. 3 (40)

Всем известно, что добро сильнее всяких невзгод  
и что оно всегда побеждает, и особенно сильно  
это чувствуется в пасхальный праздник,  
когда кажется,  
что с самих небес льется песня, прославляющая  
чудесное возвращение к жизни!  
Так пусть радостные нотки тронут и Ваши сердца,  
наполнив его любовью к ближнему, верой  
в лучшее и светлым счастьем!  
Поздравляем с Пасхой!

От имени самоуправления Лудзенского края –  
председатель думы Алина ГЕНДЕЛЕ



## 10 ЛЕТ С ВАМИ!



Уважаемые читатели! Сегодня в ваших руках юбилейный выпуск информационного издания «Ludzas Novada Vēstis» – нашей газете исполняется 10 лет.

В апреле 2003 года вышел первый номер информационного издания Лудзенской городской думы «Ludzas Vēstis». О чем рассказывали страницы первого выпуска?

- 6 марта депутаты приняли решение о создании информационного издания самоуправления...

- 2 апреля в Лудзе открыта «Молодёжи дружелюбная клиника» Ассоциации планирования семьи и сексуального здоровья...

- 24 апреля в Лудзенском Краеведческом музее состоялась научно-исследовательская конференция «Легендарная история Лудзы»...

- в Лудзенской городской думе установлен интернет-сервер и зарегистрирована домашняя страница [www.ludzaspils.lv](http://www.ludzaspils.lv)...

В первом номере были опубликованы обязывающие правила о присуждении социальных пособий, информация о решениях, принятых на заседании Лудзенской городской думы, объявления, контактная информация и анкета опроса читателей.

Октябрьский номер 2003 года гласит, что ... В Регистре предприятий зарегистрировано новое предприятие – ООО с 100% капиталом Лудзенской городской думы «Лудзас апсаймникотайс»...

О чём рассказывал «Ludzas Vēstis» последующих

лет? В мартовском номере 2004 года вот такая информация:

- Аккредитована Лудзенская городская гимназия и Лудзенская художественная школа им. Ю. Сойканса...

- Лудзенскому кинотеатру «Латгале» – 30...

- В Лудзе состоится 3-й Международный конкурс юных исполнителей Латвийского Радио и Латвийского Телевидения «ЮНЫЕ ЗВЕЗДЫ Раймонда Паула»...

- ... предвидится создать Лудзенский край, в котором будет 19 тысяч жителей. Предполагается, что в состав Лудзенского края войдут город Лудза, Циблский край, Пушмуковская, Блонская, Звиргзденская, Цирмская, Испаудская, Пуреньская, Нюкшенская и Пилдская волость...

В июльском издании 2004 года сообщается, что город Лудза Впредь будет сотрудничать с Бодентейхом.

В издании февраля 2005 года сказано: Лудзе нужна новая больница...

В 2009 году был создан Лудзенский край, и информационное издание было переименовано «Ludzas Novada Vēstis».

За эти годы над созданием газеты на латышском и русском языках работали Ирина Антонова, Инга Табуне-Липска, Наталья Юннатова, Наталия Ошеверова, Лиана Нагле, Светлана Римша, Кристина Сенько. Светлана Римша, специалист по общественным отношениям

## Подписан меморандум о сотрудничестве между Лудзенским краевым самоуправлением и Био-Энергии

Чтобы способствовать сотрудничеству в вопросах климатических изменений, а также в вопросах долгосрочного развития энергии между представителями сектора энергетики и самоуправлением, 26 марта 2013 года Лудзенское краевое самоуправление и ООО «Ludzas Bio-Enerģija» подписали меморандум о сотрудничестве. Документ подписан в рамках Пакта мэрсов.



Пакт мэрсов является масштабным движением в Европе, в котором участвуют самоуправления, которые добровольно обязываются в своих территориях повысить энергоэффективность и использовать возобновляемые источники энергии. Самоуправления, подписавшие пакт, обязываются соблюдать и достичь цели, установленную Европейским Союзом, до 2020 года уменьшить эмиссию CO<sub>2</sub> до 20 %.

С подписанием меморандума Лудзенское краевое самоуправление обязывается в течение одного года после присоединения к Пакту разработать и представить свой План действия долгосрочной энергетики. План является одним из главных инструментов ЕС для способствования развития энергоэффективности и возобновляемой энергии на местном уровне.

ООО «Ludzas Bio-Enerģija» и Лудзенское краевое самоуправление для достижения общих целей договорились о следующем:

- Способствовать сотрудничеству между ООО «Ludzas Bio-Enerģija» и потребителями, чтобы поощрять производство и потребление долгосрочной и эффективной энергии.
- Усовершенствовать достоверный учет данных об энергии, чтобы разработать План действия долгосрочной энергетики, соответствующий актуальной ситуации, и достичь стратегических целей Пакта мэрсов.
- Улучшить доступ к общественно доступным данным конечного потребления энергии, а также к публикациям и результатам исследований в вопросах энергетики и окружающей среды.
- Разработать достоверные данные конечного потребления энергии в печатном или электронном формате.
- Разработать единую электронную таблицу для обобщения данных о ежегодном конечном потреблении энергии.
- Привлечь средства государства и фондов Европейского Союза для проектов по улучшению исследования и технологий в секторе энергетики.
- Организовать и участвовать в мероприятиях по вопросам энергетики.

## Утверждены обязывающие правила «Порядок размещения номерных знаков зданий, указаний названий улиц или площадей в Лудзенском крае»

Проект Обязывающих правил Лудзенской краевой думы «Порядок размещения номерных знаков зданий, указаний названий улиц или площадей в Лудзенском крае» разработан согласно 5-му пункту первой части 43-й статьи закона «О самоуправлении». Обязывающие правила определяют порядок, в котором на административной территории Лудзенского края должны размещаться номерные знаки зданий, названий, указателей улиц или площадей, а также указатели направления к отдельным объектам (сельским усадьбам, общественным, административным, производственным зданиям).

Если номерные знаки зданий, указателей названий улиц или площадей размещены в соответствии с обязывающими правилами, порядок размещения номерных знаков зданий, указателей названий улиц или площадей не нужно согласовывать со Строительным управлением Лудзенского края.

Если архитектурное решение здания усложняет размещение номерного знака/названия улицы или площади, или здания, то его размещение отдельно нужно согласовать в Строительном управлении.



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ!



EUROPAS SAVIENĪBA

## Весной будет возобновлена работа по реконструкции транзитной дороги Р49

С 21 декабря прошлого года в реконструкции участков улиц транзитной дороги Р49 объявлен технологический перерыв строительных работ, так как из-за снега и мороза невозможно качественное дальнейшее строительство основы покрытия. Работа по реконструкции будет возобновлена не ранее чем в апреле. Точное время на данный момент нельзя определить, это зависит от условий погоды и оттаивания замерзшей почвы.

В рамках проекта «Реконструкция участков улиц транзитной дороги Р49 в городе Лудзы» (№ 3DP/3.2.1.2.0/12/APIA/SM/029) предвидится произвести реконструкцию нескольких участков улиц транзитной дороги Р49: улица Талавиас от улицы Кульевса до улицы Базницас, улица Базницас от улицы Талавиас до улицы Латгалес, улица Латгалес от улицы Базницас до улицы Кр. Барона. В связи с экономией расходов после завершения закупок и заключения договоров подготавливается запрос на изменения в проекте для использования сэкономленных денежных ресурсов относимых расходов для реконструкции следующего участка транзитной дороги Р49. Если изменения в проекте будут утверждены, дополнительно к вышеупомянутым участкам улиц будет выполнена и реконструкция участка улицы Талавиас от Талавиас 127 в сторону центра города (0,6 км).

В ходе реализации проекта было выполнено углубленное обследование бытовых канализационных сетей, находящихся в территории строительного объекта, в результате которого возникла необходимость внести изменения в техническом проекте, предвидя перестройку канализационных сетей одновременно с другими в договоре предвиденными работами по реконструкции.

Общие относимые расходы проекта составляют LVL 1 532 682,88, в том числе софинансирование ЕФРР – LVL 1 225 839,77, финансирование из бюджета Лудзенского краевого самоуправления – LVL 260 862,62 и дотация государственного бюджета – LVL 45 980,49. Работу по реконструкции запланировано завершить 29 ноября 2013 года.

Илона Римиша,  
координатор проекта

### Индивидуальный прием жителей в волостных управлениях председателя Лудзенской краевой думы Айны Генде

№	Волость	День приема	Время приема
1	Бригская волость	9 апреля 2013 года	9.00-10.00
2	Истренская волость	9 апреля 2013 года	12.30- 13.30
3	Рунденская волость	9 апреля 2013 года	14.30-15.30
4	Цирмская волость	11 апреля 2013 года	10.30-11.30
5	Пуренская волость	11 апреля 2013 года	13.00-14.00
6	Нюкшенская волость	11 апреля 2013 года	14.30-15.30
7	Иснаудская волость	16 апреля 2013 года	9.00-10.00
8	Истална	16 апреля 2013 года	10.30-11.30
9	Нирзская волость	16 апреля 2013 года	12.00-13.00
10	Пилдская волость	16 апреля 2013 года	15.00-16.00

### Сдаются нежилые помещения

Лудзенское краевое самоуправление сдает нежилые помещения: - улица Сколас д. 26, г. Лудза с общей площадью 71,1 м<sup>2</sup>, где полезная площадь 46,2 м<sup>2</sup>, помещения совместного пользования – 24,9 м<sup>2</sup>. Арендная плата — 0,60 LVL за 1 м<sup>2</sup> без налога на добавленную стоимость в месяц;

- улица Блаумана д. 17, г. Лудза с общей площадью 39,15 м<sup>2</sup>, где полезная площадь 25,57 м<sup>2</sup>, помещения совместного пользования – 13,58 м<sup>2</sup>. Арендная плата — 1,10 LVL за 1 м<sup>2</sup> без НДС в месяц.

Контактное лицо: Айна Пойкане, тел. 65707410, адрес электронной почты: aina@ludzaspils.lv.

### Приведем в порядок окружающую среду, берегая природу и себя!

Пришла весна. Погода постепенно становится теплее, и солнечные лучи с каждым днем расстилают все больше снега. Во время таяния снега становятся видны более или менее прибранные, или неприбранные территории. Неухоженные территории из-за повышенной возможности возгорания угрожают жизни человека, может быть причинен вред природе, а также частному имуществу и имуществу самоуправлений и государства. Осознавая серьезность ситуации и возможную угрозу людям, имуществу и природе, Лудзенское краевое самоуправление призывает жителей Лудзенского края обратить внимание и организовать мероприятия по предотвращению пожаров, которые могут возникнуть в результате сжигания прошлогодней травы.

Лудзенское краевое самоуправление информирует, что согласно 5-у и 6-у пункту первой части 43-й статьи закона «О самоуправлениях» 26 ноября 2009 года самоуправлением приняты обязательные правила № 11 «Правила уборки территории и содержания построек Лудзенского края». 4-я статья II части правил *Содержание и уборка имущества и прилегающих территорий* определяет, что: „... владельцы, приватели, управляющие-доверенные, пользователи-арендаторы домовладений, земельных участков и других территорий обеспечивают в территории недвижимости – уборку территории, покос травы (длина травы не должна превышать 20 см), содержание насаждений, не допуская скопление строительного мусора и отходов.”

Лудзенское краевое самоуправление подчеркивает, что одна из основных идей принятых обязательных правил не только предотвращение негативного образа города Лудзы из-за неприбранных и необкошенных территорий, но и потенциальное предотвращение возгорания сухой травы.

ЗА ПРИБРАННЫЙ, КРАСИВЫЙ И БЕЗОПАСНЫЙ ЛУДЗЕНСКИЙ КРАЙ!

Айварс Страздс,  
инженер окружающей среды

## Внимание! Изменения в законе «Об охране памятников культуры»

Латгальский региональный отдел Государственной инспекции по охране памятников культуры информирует, что с 23 января 2013 года в силу вступили изменения в законе «Об охране памятников культуры» (4-я часть 7-й статьи).

С 23 января этого года в археологических древних местах на земле, над землей или в воде найденные артефакты (с датировкой до 17 века включительно) принадлежат государству. Права государства на имущество не касаются тех древних артефактов, о которых до 30 марта (2 апреля) 2013 года в письменном виде будет сообщено Инспекции. Чтобы в результате изменений в законе люди сохранили уже принадлежащие им вещи, предусмотрен переходный период, который дает возможность проинформировать государство о принадлежащих им древних артефактах. Правила переходного периода закона устанавливают, что права государства на имущество не касаются тех древних артефактов, о которых до 30 марта 2013 года в письменном виде будет сообщено Государственной инспекции по охране памятников культуры.

Чтобы облегчить процедуру извещения о древнем артефакте, находящемся в собственности, Инспекция разработала бланк заявки ([www.mantojums.lv](http://www.mantojums.lv)), который владелец артефакта должен заполнить и подать в Инспекцию.

Заявления лиц о древних артефактах, находящихся в собственности (владении), согласно 3-му пункту переходных правил закона «Об охране памятников культуры» можно подать лично в Государственную инспекцию по охране памятников культуры:

В центр обслуживания клиентов Инспекции в Риге, ул. Пилс 20;

В Латгальский региональный отдел Инспекции в Резекне, ул. Базницас 19;

Время работы: в понедельник с 10 до 18, во вторник, среду, четверг и пятницу с 10 до 16; перерыв – с 12:30 до 13;

Электронно: на e-mail [vkrpai@mantojums.lv](mailto:vkrpai@mantojums.lv).

Если заявление оформлено согласно требованиям оформления электронных документов, по почте: Рига, ул. Маза Пилс 17/19, LV-1050.

## Как ремонтировать дом, чтобы сохранить культурно историческое наследие города Лудзы

Осенью прошлого года были начаты цикл информационных семинаров для лудзенцев о сохранении культурно исторических ценностей нашего города. О значимости и правильном сохранении деревянной застройки Лудзы рассказывал один из самых известных архитекторов, специалистов по деревянной застройке Латвии Петерис Блумс. Мы рады и благодарны всем владельцам зданий, которые отзовались и пожелали узнать, как лучше и правильнее всего восстанавливать и содержать деревянные здания.

Как обещали, продолжим цикл семинаров на темы, которые важны для восстановления деревянной застройки. Есть задумки рассказывать о восстановлении крыши, окон, деревянной обшивки и декоратив-

ных деталей, и о выборе правильных материалов. Первый семинар этого цикла – рассказ о восстановлении деревянной обшивки, окраске, красках и отделочных материалах, чтобы те прослужили дольше.

Мы пригласили специалистов предприятия ООО «LINUM COLOR», которые расскажут о новых красках, которые предназначены для натуральной *окраски деревянных домов*.

Приглашаем лудзенцев 28 марта в 14:00 в Лудзенский Краеведческий музей, (ул. Кульевса 2, Лудза) на семинар «Олифовые краски на линялом масле, средства для морения древесины и воски Латвийского производства – практическое применение для отделки древесины и в реставрации».

### СЕЛЬЧАНАМ НА ЗАМЕТКУ

## Без права на платежи на счет не будет перечислено ни сантима из денег прямых платежей

В связи с прямыми платежами Европейского Союза новинка следующего периода планирования в Латвии будет право на платежи, которое Брюссель дефиширует как право получения платежа за гектар земли, имеющей право на поддержку ЕС и используемой в сельском хозяйстве. Без этого подтверждения на счет не поступит ни один сантим из денег прямых платежей.

Запланировано, что Служба поддержки села предоставит обычное право на платеж только тем владельцам хуторов, которые получали прямые платежи в 2011 году, а количество прав на платежи будет равно количеству гектаров, находящихся в распоряжении владельца хутора в 2015 году. 2011 год выбран определяющим потому, чтобы защитить интересы владельцев хуторов и уменьшить желание арендодателей расторгать договора об аренде.

Запланировано, что будут права на платежи двух видов. Одно – обычное право на платеж – будет предоставляться один раз в 2015 году за земельные площа-ди. Второе будет то, которое будет предоставляться из государственного резерва и в последующие годы, в том числе и новым владельцам хуторов и тем, кто основал хозяйство после 2012 года. Сейчас запланировано, что для обычных прав на платеж в Латвии будет использовано до 97% со всего «конверта» прав на платежи и 3% из государственного резерва.

Пока стоимость прав на платежи неясна. Европейская Комиссия предлагает ее определить, поделив общий «конверт» схемы государственных основных платежей на количество предоставленных прав на платежи в 2014 году. В это же время никто из стран ЕС не желает дифференцировать стоимость, учитывая особую ситуацию каждой. В интересах Латвии было бы дифференцировать права на платежи, учитывая образ использования земли – одна стоимость за пахотную землю, другая – за луга, третья – за пастбища и многолетние насаждения. Латвия хочет ввести четыре разных стоимостей прав на платежи, размер которых будет зависеть от интенсивности сельскохозяйственной деятельности.

Права на платежи, подобно ценным бумагам, можно будет продать, подарить, сдать в аренду, к тому же с или без земельных гектаров. Это наводит на мысль, что такие сделки могут обернуться спекулятивным бизнесом. Однако МЗ такую возможность отрицают, акцентируя, что прямые платежи нельзя будет получить, если будет недоставать какой либо составляющей, то есть, прямые платежи можно будет получить только за «комплект» – земля плюс право на платеж. Во вторых, стоимость прав на платежи будет одинаковой или же уровень разницы не будет столь большим, чтобы вы-

звать интерес получить право с более высокой стоимостью. Также нужно учесть аспект, что права на платежи, которые не будут активизированы два года подряд, будут отняты и защищены в государственный резерв.

Как сообщалось, в 2014 году за один гектар владельца хутора получит 109 евро, в 2015 году – 127 евро, в 2016 году – 144 евро, в 2017 году – 161 евро, в 2018 году – 178, в 2019 году и в 2020 году – 196 евро.

Однако Министерство земледелия подчеркивает – владельцы должны ясно осознавать, что «ни в одном году и ни в один момент такая сумма на гектар не будет выделена». Новый конверт платежей каждой страны должна разделить на несколько «фрагментов» с очень строгими и специфическими условиями выплаты в зависимости от структуры, области, места нахождения хозяйства и т.д. Это в свою очередь означает, что ни один хозяин теоретически 196 евро за один гектар не получит. Сколько получит – это будет очень индивидуально и будет зависеть от решений, о чем еще идут дебаты в Брюсселе.

Одновременно МЗ признает, что вперед подходит к разделу денег будет намного строже для больших получателей платежей, которые за один год в прямых платежах получают более 5000 евро.

Еще одна новинка в системе прямых платежей в следующем периоде планирования такая, что каждая страна на 10% денег прямых платежей может выделить так называемой «схеме малых сельских хозяйств». Это не будет платеж за гектар, а платеж конкретному хозяйству.

Поддержка владельцам малых хуторов будет примерно 500 евро на одно хозяйство в год. Если владелец хутора подсчитает, что по стандартной схеме он получит всего до 500 евро, он сможет выбрать получение платежа малого владельца хутора. Этот выбор владельца хутора должен сделать до 15 октября 2014 года.

Так как в связи с новым порядком выплаты прямых платежей до сих пор идут дебаты, а новый период планирования начинается в следующем году, вполне ясно, что новую систему не удастся ввести своевременно. Поэтому Брюссель определил переходный период в течение 2014 года. Это означает, что в 2014 году объем прямых платежей повысится с 63 лет до 109 лет, а порядок выплаты будет прежним.

Правда, изменения возможны в любой момент, например, уже сейчас МЗ требует у Брюсселя, чтобы уже в 2013 году деньги были бы выплачены только тем, кто в селе занимается производством. К тому же, чтобы система была прозрачной, МЗ хочет опубликовать имена получателей поддержки.

## Продлен срок действия удостоверения пользователя средствами защиты растений

Чтобы для приобретения и использования средств защиты растений первого и второго класса была обеспечена действующая правовая регулировка, будет продлен срок действия удостоверения пользователей средствами защиты растений.

Это предусматривают изменения в правилах «Правила использования средствами защиты растений», разработанные Министерством земледелия, которые были утверждены правительстvом.

Теперь правила регламентируют, что до 1 января 2013 года СЗР первого и второго класса регистрации разрешено приобретать лицам, которые получили соответствующее удостоверение об усвоении минимума знаний о защите растений, а также было запланировано, а после 1 января в силу вступают совершенно новые правила обучения. Однако проект новых правил еще находится на стадии согласования, к тому же время вступления в силу новых правил предназначено на 1 июня 2013 года, в связи с этим в правилах необходимы изменения.

Чтобы с 1 января до 1 июня 2013 года обеспечить лицам законную возможность приобрести СЗР первого и второго класса регистрации, необходимо назначить право обученным лицам использовать старые удостоверения до момента вступления в силу новых правил обучения.

К тому же удостоверения, срок действия которых дольше 1 июня 2013 года, будут действительны и после указанного числа – до истечения указанного срока действия.

Изменения касаются приблизительно 30 000 лиц, которые используют средства защиты растений в своей профессиональной деятельности, а также остальных индивидов общества, которые используют средства защиты растений для своих нужд.

## Будет возможно экспорттировать крупный рогатый скот в Белоруссию

У латвийских владельцев сельских хозяйств в ближайшее время может возникнуть возможность экспорттировать крупный рогатый скот в Белоруссию. Продовольственно-ветеринарной служба в двусторонних переговорах с Белорусским учреждением ветеринарного и продуктового надзора договорились об условиях, которые бы позволили латвийским предпринимателям экспорттировать в Белоруссию крупный рогатый скот. Нужно будет проводить лабораторное обследование на вирус Шмалленберга, а также будет необходим определенный период карантина, по истечению которого животных можно будет ввозить в Белоруссию. В течение ближайших месяцев службы обеих стран еще подробно договорятся о порядке и возможном времени начала экспорта.

До сих пор Латвия в Белоруссию не экспорттировала живых животных. ПВС о новых возможностях будет информировать и предпринимателей.

## Позаботимся о своем здоровье и физической форме!

График работы тренажерного зала «Vāgrā», апрель и май 2013 года

День	Время	Посетители	Заметки
Понедельник	9.00-11.00	взрослые	сауна для
	12.00- 18.00	воспитанники спортивной школы	воспитанников
	12.00-14.00	ученики вечерней школы	спортивной
	15.00- 19.00	взрослые	школы
Вторник	12.00- 19.00	воспитанники спортивной школы	
	12.30-14.00	ученики вечерней школы	
	15.00- 19.00	взрослые	
Среда	9.00-11.00	взрослые	
	12.00- 18.00	воспитанники спортивной школы	
	15.00- 19.00	взрослые	
Четверг	12.00- 19.00	воспитанники спортивной школы	сауна для
	15.00- 19.00	взрослые	женщин
Пятница	9.00-11.00	взрослые	
	12.00- 18.00	воспитанники спортивной школы	
	15.00- 19.00	взрослые	
Суббота	9.00-13.00	взрослые	сауна для
	9.00-13.00	воспитанники спортивной школы	мужчин
Воскресенье	выходной	выходной	

Тренажерные залы в Лудзенском спортивном холле для посетителей открыты

каждый рабочий день с 16:00 до 20:30, по субботам – по востребованию (если нет соревнований).

Расценки:

- тренировка (1,5 астрономических часа) – 2 Ls;
- абонемент на 1 месяц (тренировки 3 раза в неделю) – Ls 18;
- абонемент на 3 месяца (тренировки 3 раза в неделю) – Ls 45.

Контактное лицо: Сергей Лазовский, тел. 28807311

## Управление охраны природы проведет обследование биологически ценных лугов

Управление охраны среды в этом году будет проводить инвентаризацию до 50 000 гектаров биологически ценных лугов, включая те площади, которые ранее были определены как биологически ценные луга, но о которых нет точной информации об их состоянии на данный момент, а также новозаявленные луга.

Предвиденные работы будут проведены по заданию Министерства земледелия до конца вегетативного сезона этого года, актуализируя информацию и оценивая состояние тех биологически ценных лугов, которые не заявлены на платежи поддержки, и новых еще не идентифицированных лугов. Подробная информация о результатах обследования будет доступна в ноябре. Работы будут проводиться сертифицированными экспертами в области охраны видов и биотопов, используя единую методику для определения биологически ценных лугов, в основе которой оценка биологического разнообразия на конкретном лугу. Характерная особенность биологически ценных лугов – большое разнообразие видов цветковых растений и злаков, в которых нет выраженных доминирующих видов, и в таких лугах хорошо развит дёрг. Чтобы луг можно было признать биологически ценным, он должен быть длительно непаханым, а также обходившим соотвествующим образом – скошенным или использованным как пастбище.

Биотопы лугов в Латвии одни из самых угрожаемых, и их площади исчезают главным образом из-за необходиствования. Важно обследовать все биологически ценные луга и в особенности те, у которых после проведения обследования еще имеется потенциал возобновления. По завершению сезона полевых работ этого года будут обследованы и такие возобновляемые территории и разработаны и

поданы в Министерство земледелия желаемые формы обходиствования для каждой группы лугов.

Разрабатывая новую Программу развития села Латвии на 2014 – 2020 год, Управление охраны природы считает важным предложение расширить предложение мероприятий агросреды, поддерживая возобновление биотопов лугов, которые длительно не обходиствовались, при помощи платежей для поддержки, компенсируя расходы на уборку деревьев и кустов.

Управление охраны природы призывает владельцев земель быть активными и заявить на обследование свои луга. Анкеты заявки на новые биологически ценные луга ожидаются в Министерстве земледелия до 1 мая этого года. Дополнительная информация о анкете заявки доступна на домашней странице <http://www.zm.gov.lv/index.php?sadala=1556&id=14237>.

Информация перепубликована с [www.losp.lv](http://www.losp.lv).



SIA "Latvijas Lauku konsultāciju un izglītības centrs"

За более подробной информацией и помощью по заполнению заявки обращайтесь к консультатиту по развитию села Марии Уржи в Лудзенское бюро Латвийского Центра сельских консультаций и образования по адресу Лудза, ул. Райна 16А, 20-й кабинет (2-ой этаж) с 12:30 до 17:00 или волости Лудзенского края:

Понедельник	Цирмская волость	8.30 – 12.00
Вторник	Пуренская волость	8.30 – 12.00
Среда	Нюкшенская волость	8.30 – 12.00
Четверг	Пилдская волость	8.30 – 12.00
Пятница	Иснаудская волость	8.30 – 12.00

## О надзоре обходиствования и использования охотничьих ресурсов

26 февраля правительство утвердило проект правил Кабинета министров «Правила охоты», разработанный Министерством земледелия. Новые *Правила охоты* подготовлены согласно уже утвержденным изменениям в *Законе об охоте*, и они заменят на данный момент действующие правила КМ от 23 декабря 2003 года № 760 «Правила охоты».

В правилах уточнен порядок, в котором Государственная лесная служба правомочна менять сроки охоты только на млекопитающих, а также определены дополнительные ограничения для организации охоты согласно состоянию конкретной популяции животных, метеорологическим обстоятельствам и фенологической ситуации.

Согласно директиве Европейского Парламента и Совета об охране диких птиц, для развития охотничьего вида в важном этапе (во время гона) охота недопустима. В связи с этим в правилах перенесен срок охоты на глухаря (*Tetrao urogallus*) с весны (с 10 апреля до 10 мая) на осень (с 1 сентября до 31 октября).

Также уточнено приложение Правил охоты «Журнал регистрации охотничьей добычи», идентифицируя добывших водоплавающих птиц «гусь» и «утка» до уровня вида. Новые правила способствуют надзору обходиствования и использования охотничьих ресурсов.

## Приглашаем участвовать в фотоконкурсе «Птицы и мы»

Центр детей и юношества Лудзенского края и Лудзенский Краеведческий музей приглашают каждого желающего участвовать в фотоконкурсе «Птицы и мы». Цель фотоконкурса наблюдать за птицами и запечатлеть их в фотографиях, которые позже будут выставлены в Лудзенском Краеведческом музее для всех посетителей. Поданные работы будут оцениваться в двух возрастных группах: первая возрастная группа – дети и молодежь (до 25 лет), вторая возрастная группа – взрослые (с 16 лет). Устав фотоконкурса «Птицы и мы»

- 1) уникальность запечатленного момента;
- 2) уникальность снятое фотографированного объекта;
- 3) оригинальность названия фотографии.

**6. Оценка участников:** работы будут оцениваться в двух возрастных группах: первая возрастная группа – дети и молодежь (до 25 лет), вторая возрастная группа - взрослые.

**7. Подача работ:** работы нужно подать до 5 апреля 2013 года в Лудзенский Краеведческий музей, ул. Кульгава д. 2, г. Лудза, LV-5701 с ссылкой на фотоконкурс «Птицы и мы». Работы можно отправлять по почте или принести лично в Лудзенский Краеведческий музей.

**8. За соблюдение авторских прав на работы, поданные на фотоконкурс, отвечает сам участник конкурса.**

**9. Оценочная комиссия конкурса:** для оценки конкурса будет создана комиссия в составе 5 человек: представитель Лудзенского краевого самоуправления, представители Центра детей и юношества Лудзенского края и Лудзенского Краеведческого музея.

**10. Экспозиция конкурсных работ:** объявление результатов конкурса, награждение победителей и открытие выставки состоится 11 апреля 2013 года в 13.00 в Лудзенском Краеведческом музее в рамках мероприятия «Дни птиц». Выставка в Лудзенском Краеведческом музее пройдет до 31 мая этого года. Все заявленные фотографии останутся в имуществе Лудзенского Краеведческого музея, работы владельцам возвращены не будут.

### Информация о конкурсе:

- 1) Центр детей и юношества Лудзенского края, тел. 65722190;
- 2) Лудзенский Краеведческий музей, тел. 65723931;
- 3) [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv), [www.ludzasmuzejs.lv](http://www.ludzasmuzejs.lv).

## Италия – страна культуры и романтики



Во все времена Италия привлекала людей, которые стремятся к культуре и романтике. Всего несколько стран могут соревноваться с ее классическими традициями искусства, архитектуры, музыки и литературы, с ее пейзажами, кухней, винами. Вот, и нам, работникам Лудзенской городской главной библиотеки Инте Кушнере, Таисии Логинове, Элите Зирне и руководителю проектов Лудзенского краевого самоуправления Виоле Андрущенко повезло четыре волшебных дня, с 20 февраля по 24 февраля, провести в двух изумительных, древней историей окружных городах Италии – Болонии и Флоренции. Эта поездка была реализована в рамках партнерства программы ЕС непрерывного образования Leonardo da Vinci.

Болонью мы прибыли вечером 20 февраля, где нас тепло встретила представительница организации итальянских партнеров. Добродушность и приветливость людей этой национальности неописуема. Несмотря на то, что она не разговаривала на английском языке и мы знали всего пару слов на итальянском, мы хорошо поняли друг друга и были в целости и сохранности доставлены к месту ночлега. Здесь встретились представители семи организаций из шести стран (Италия, Литва, Польша, Турция, Франция и Латвия – Турцию представляют две организации партнеров из разных городов). Встреча прошла в очень оживленной атмосфере, так как неизменные участники организаций уже хорошо знают друг друга, и поэтому были очень приятно взволнованы новой встречей. В завершении первой встречи итальянская представительница рассказала о мероприятиях следующего дня.

Все дни, проведенные в Болонии и Флоренции, нас приветствовал дождь и мокрый снег, что нас сильно удивило, так как казалось, что в Италии не могут быть столь неприятных погодных условий.

Два первых дня были посвящены интенсивной работе, во время которой высказались партнеры из каждой страны, чтобы те в свою очередь могли бы рассказать о работе, проде-

ланной в рамках проекта. Так как Лудзенская городская главная библиотека в этом проекте является ведущим партнером и срок реализации проекта быстро приближается к завершению (июль 2013 года), то после отчетов о работе всех партнеров директор Лудзенской городской главной библиотеки Инна Кушнере и руководитель проектов Лудзенского краевого самоуправления Виола Андрущенко подвели итоги работы и наметили следующие цели, реализуемые в проекте. В рамках проекта предусмотрено обобщить лучшие примеры работы музеев, библиотек, архивов. В завершении проекта запланировано собрать все материалы на CD диск, который будет доступен и применен в работе во всех 7 организациях стран партнеров. Рабочие семинары состоялись в библиотеке Института имени Gia Franco Minguzzi в провинции Болонь.

В послебеденное время итальянские партнеры организовали для нас интересные экскурсии по старому городу, в музеи и библиотеки. Исторический центр города Болонь является вторым самым большим в Европе. Каждая улица и каждое здание несет в себе столь объемную историческую информацию, что временами даже дух захватывало и, наслаждаясь этой древней атмосферой, забылось, что падает мокрый снег, что мерзнут ноги из-за излипшей влаги. Ту карту и интересную архитектуру города невозможно передать словами, это нужно увидеть своими глазами.

Мы побывали в Болонском музее индустриального наследия (Museo del Patrimonio Industriale), в котором выставлены экспозиции машин для приготовления различных маффинов, интересные экспозиции моделей старинных автомобилей и мотоциклов. Музей находится на окраине города, в старинном здании, которое построено во второй половине восемнадцатого века. В этом музее можно найти документы, артефакты долгой истории производства в Болонии, начиная с эпохи модернизма до наших дней.

Нам посчастливилось посетить две библиотеки в Болонии. Одна из них – публичная городская библиотека «Sala Borsa».

Библиотека расположена на четырех этажах. В вестибюле библиотеки необычный стеклянный пол, и через него можно полюбоваться на археологические раскопки римской эпохи, которые находятся на подвальном этаже. Вторая библиотека – одна из старейших университетских библиотек Европы в городе Болонии. В этом университете учились такие личности как Коперник, Эразм Роттердамский, Данте и другие.

На субботу была запланирована поездка во Флоренцию – славную столицу области Тоскана в Италии. Это один из самых красивых городов Европы и имеет необыкновенное хранение сокровищ искусства. Флоренция находится на берегу реки Арно. Флоренцию называют колыбелью ренессанса Италии. Долгие годы городом управляло знаменитое семейство Медичи. Теперь в замке семейства Медичи находится музей, в котором можно увидеть работы Леонардо да Винчи, Караваджо, Боттичелли, Микеланджело, Рафаэля и др. знаменитых художников. Замечательные памятники искусства и архитектуры – собор Санта Мария дель Фьоре с огромным куполом, покрытым оранжевой черепицей, площадь Синьории, Ратуша, знаменитый старейший мост Флоренции Ponte Vecchio (1345 год), который сохранился до наших дней и на котором работают мастерские семейств золотарев и маленькие магазины.

Ничто не может быть более увлекательным чем путешествование, обретение ценного опыта для себя и своей работы, встречи с интересными людьми.

*Проект партнерства Leonardo da Vinci финансируется Программой непрерывного образования ЕС*

*Проект «Как музеи, галереи, библиотеки и архивы способствуют непрерывному образованию»; № 2011-1-LV1-LEO04-02149 1*

Элита Зирне,  
главный методист Лудзенской городской  
главной библиотеки

## Соревнования по подледной рыбалке в Пуренях

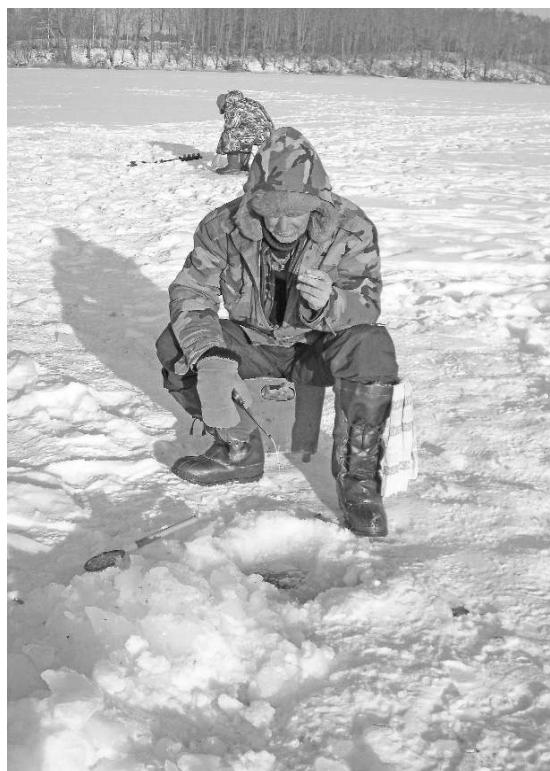
Утром 24 февраля на берегу Кивдаловского озера собирались любители рыбаки и их болельщики. На этот раз в соревнованиях по подледной рыбалке участвовали 12 рыбаков, которые в 9 утра ознакомились с уставом соревнований, и рыбалка началась.

Рыбаки три часа активно рыбачили в прорубях, надеясь на самый крупный улов. В общем надо признать, что в Кивдаловском озере в основном ловилась небольшая рыба. Приятно, что среди участников царило дружественное настроение. В этом году общий вес рыбы, словленной на соревнованиях, был примерно 10 кг. Обобщив результаты, титул лучшего рыбака завоевал Павел Гудков – вес улова 1,745 кг, он также завоевал приз в номинации «Самая длинная рыба». Обладатель второго места – Эдгарс Болдценцов, и третим успешным рыбаком стал Стас Асташев.

Призы получили также обладатель самой мелкой рыбки Рафаил Кучуков и за результат «0» рыб – Александrs Антонюкс.

После активной рыбалки и установления обладателя самого большого улова все присутствующие могли полакомиться горячим чаем и пирогами. Большое спасибо всем жителям волости, которые пришли на награждение и поддерживали рыбаков!

Екатерина Ковальчук,  
руководитель Народного дома Пуренской волости



## Контрольные работы и в любительских коллективах

Всего четыре месяца нас отделяют от момента, когда Латвия соберет большое семейство танцоров, певцов, музыкантов на XXV Всеобщий латышский Праздник песни XV Праздник танца. Чтобы стать участниками праздника, нужно показать хорошие результаты на смотрах и конкурсах.

Первыми перед комиссией международного жюри представили участники духового оркестра «Лудза» лудзенского Народного дома. Надо похвалить музыкантов, которые, несмотря на разные перипетии, сумели собраться и исполнить свои композиции, вкладывая в них и профессионализм, и свою любовь к духовой музыке. В сво-

ей группе коллектив показал второй лучший результат.

Еще раз спасибо музыкантам за вложенный труд и их семьям за понимание и отзывчивость!

6 апреля в Лудзенском Народном доме перед судовым жюри предстанут два наших народом любимых коллектива: танцевальный коллектив сениоров «Атласара» и танцевальный коллектив среднего поколения «Рейзе».

Пожелаем им удачи!

С благодарностью,  
директор Лудзенского Народного дома  
Валентина Разумовска

## С ВЕСЕННИМ НАСТРОЕНИЕМ!

Сердечно благодарю всех женщин, кто принимал активное участие в мероприятиях, организованных Бригской волостной библиотекой, приуроченных к Международному женскому дню, 8 марта. В первую очередь, умелых рукодельниц, любезно предоставивших свои вязаные изделия, салфетки, которые оказались настоящими шедеврами. Посетители библиотеки смогли насладиться выставкой, удивиться и порадоваться работам – салфеткам различных узоров, цветов и форм. Удивительные орнаменты салфеток украсили и оживили стены фойе библиотеки, придали праздничное настроение и опущение женственности, красоты и изящества. Очень приятно, что наши мастерицы смогли ознакомиться и с выставкой книг и журналов, в которых нашли для себя интересные идеи для новых салфеток. Большое спасибо милым дамам: Алле Тураковой, Айе Бейтине-Ресне, Алине Скукис, Анице Тауренс, Анне Смутовой, Сандре Буль за талант и отзывчивость.

Также читателей библиотеки порадовали новые книги (в том числе книги, приобретенные по проекту). Также еще можно ознакомиться с выставкой работ воспитанников Центра детей и молодежи Лудзенского края «Картины на шёлке».

7 марта в библиотеке прошла встреча с творчеством поэтессы Веры Анисимовой. Дочь, Нина Аделевич, рассказала о литературной деятельности матери и о выставке её рукоделий – вышитых рушниках. Библиотеке и присутствующим дочь подарила книги со стихами матери. Благодарим за интересное лирическое мероприятие. Спасибо Валентине Матюшенок и Светлане Спиридоновой за помощь в организации праздничной недели в библиотеке.

С уважением, Зав. Бригской библиотеки  
Алла Долговская



## Спасибо за предложения!

Завершился опрос жителей «Выступления каких гостевых коллективов хотелось бы увидеть в Народном доме». Спасибо всем, кто участвовал в опросе и в письменном, и электронном виде. К сожалению, активность была довольно низкой. Свои предложения высказали всего 58 жителей. О чем это свидетельствует, думайте сами!

Назову тех артистов, имена которых прозвучали в опросе. Несколько раз были названы группы «Baltie lāči», «Galaktika», «Keksi», «Ginc un es», «Otrā puse» и Гунтис Скрастиньш, «Tumsa», дуэт Санта Запацка и Харийс Озолс, певцы Дайнис Скутелис, Жорж Сиксона, Олга Расика, Харийс Спановскис, Интарс Бусулис, Айнарс Мицлавс, Лаурис Рейникс, Антра Страфенка, Ингус Улманис. Несколько раз был назван Даугавпилсский театр – русская и латышская труппа, а также украинское общество из Даугавпилса. Из мероприятий было названо шоу «Мисс и Мистер Лудза», а также мероприятие «Тем, кому за 40».

С радостью могу сообщить, что многие просьбы исполним уже в ближайшие времена, так как те уже

были в наших планах! Уже 31 марта всех приглашают на пасхальный концерт Дайниса Скутелиса и других музыкантов. В апреле песнями нас порадует группа «Baltie lāči». 3 мая у нас выступит группа «Galaktika». Уже начата подготовка к молодежному конкурсу талантов «Мисс и Мистер Лудза». Спасибо тем родителям, которые понимают цельность этого конкурса, и подбодрили своих детей участвовать в шоу. С нетерпением ждем юношей и девушек! (заявка – до 10 апреля, поспешите!) Решитесь и участуйте! В мае будет организована встреча с русской труппой Даугавпилсского театра. Также Даугавпилсское украинское общество в этом году будет нашим гостем на празднике города в августе. Следите за рекламой! Остальных артистов, которых желаю увидеть жители, попытаемся заинтересовать имением нашего города. Только будем отзывчивыми и будем посещать концерты и представления!

Валентина Разумовска,  
директор Лудзенского Народного дома

## Бутерброды с художественным оттенком

9 марта Женскому дню было посвящено кулинарное мероприятие в Пуренской волостной библиотеке «Я умею...». Перед мероприятием посмотрела в интернете, какие бутерброды можно приготовить. Оказалось, их так много и такие разные! Выбрала довольно простые и легко приготовляемые варианты.

В ходе мероприятия старательные хозяйки, разделившись на пары, из обычных продуктов – хлеба, сыра, яиц, шпротов, огурцов, помидоров и разных колбас – создали настоящие произведения искусства. Шедевры в виде мышки, львенка, зайца, кота, часов и даже парусника. Это все было не только красиво, но и очень вкусно.

Рута Зайцева



## Весенний букет танцев для жителей Пилды

На улице еще зима, но в воздухе чувствуется весна. Ее дыхание слегка заметно, но какая-то невидимая сила нас вспыхивает, пробуждая от зимы, тымы, и хочется танцевать...

В честь весны и милых дам в Пилдском народном доме 9 марта собрались пять танцевальных коллективов из Лудзы и Нюкпей. На праздник принято дарить цветы, поэтому как подарок зрителям получили весенний букет, который состоял из цветных танцев. Зрителей порадовал танцевальный коллектив Лудзенской Музикальной основной школы «Atvasītes», танцевальный коллектив Центра детей и юношес-

ства Лудзенского края «Mazie žērēgi», танцевальный коллектив Центра детей и юношества Лудзенского края «Žerēgi», танцевальный коллектив среднего поколения Лудзенского Народного дома «Reizē» (руководитель всех коллективов Сармите Стапуле – Загорска) и танцевальный коллектив среднего поколения Нюкпенского Народного дома «Klip – klap» (руководители – Инесе и Марис Микаскины).

На сцене коллективы выступили с танцами, которые они готовили к смотру. Для коллективов это была возможность потренироваться выступать перед публикой, пони-

блодать за другими, для руководителей – определить, что нужно еще исправить, над чем работать, подвести итоги проделанной работы. Для жителей Пилдской волости это была отличная возможность насладиться красивым концертом.

Мероприятие украсила и группа линейных танцев нашего Народного дома «Soli pa solim» (руководитель Светлана Чударе).

Спасибо всем танцевальным коллективам и их руководителям! Пусть удача сопутствует на смотре!

Олита Баклане,  
руководитель Пилдского  
Народного дома



17 марта в Рунданский Народный дом на холме Крустинькалнс для жителей и гостей волости проходило мероприятие, посвященное прощанию с зимой и ожиданию весны.

В веселых конкурсах, перетя-

гивании каната, катании с горки активно участвовали все участники мероприятия. Все угощались блинчиками и горячим чаем. По традиции была сожжена соломенная кукла. Участники праздника чувствовали себя довольными и

отдохнувшими.

Спасибо всем, кто нашел время и посетил это мероприятие!

Елена Ефремова,  
руководитель Рунденского  
Народного дома

## В путешествии с Гулливером – новые открытия



прочитать, так как в книге много поучительных мыслей, которые сохранили свою актуальность и в наши дни.

В ходе встречи прозвучали и афоризмы Дж. Свифта, которые были написаны в 17 веке, но до сих пор современны и наводят на размышления.

Встреча Клуба читателей состоялась в ходе реализации проекта «European readers club-effective ethnic-cultural and socio-economic reception and integration of migrant communities into the receiving society» № 2011-1-PL1-GRU06-193232 («Европейский Клуб читателей – эффективный этническо-культурный и общественно-экономический инструмент для принятия мигрантов и их интеграции в местном обществе»).

Многие читали эту книгу в детстве и воспринимали ее как сказку. Перечитав рассказ о путешествиях Гулливера, в некоторых участниках клуба она неожиданно заработала новые мысли и эмоциональные переживания. Например, Эрика признает: «Я всегда воспринимала эту книгу как книгу о путешествиях. Никогда не приходило на ум, что это пародия на общественную и политическую обстановку Англии того времени».

Большинству участников клуба книга понравилась, так как ее содержание актуально и в наши дни. Читательница Лилия говорит так: «Эта книга учит создавать отношения между людьми. Гулливер был толерантен к законам Лилипупии, уважал их государственные обычия, с уважением относился к жителям».

Однако некоторым участникам дискуссии книга не понравилась, так как им не близка литература жанра фантастики. Но все присутствующие признали, что «Путешествия Гулливера» Дж. Свифта стоит

Инна Кушнере,  
директор Лудзенской городской главной библиотеки

## ОПРОС О ПРОДЕЛАННОМ В 2012 ГОДУ

Дорогие жители Лудзенского края! Приглашаем Вас заполнить эту анкету и оценить проделанное Лудзенским краевым самоуправлением в 2012 году. Опрос анонимный и результаты опроса будут опубликованы лишь в обобщенном виде.

Будем планировать и осуществлять наше будущее вместе!

1. Ваше место жительства находится (возможен всего 1 ответ):	2. Ваш пол (возможен всего 1 ответ):	3. Пожалуйста, укажите свой возраст (возможен всего 1 ответ):
<input type="checkbox"/> в Бригской волости <input type="checkbox"/> в Цирмской волости <input type="checkbox"/> в Исаудской волости <input type="checkbox"/> в Истренской волости <input type="checkbox"/> в городе Лудза <input type="checkbox"/> в Нирзенской волости <input type="checkbox"/> в Нюкшенской волости <input type="checkbox"/> в Пилдской волости <input type="checkbox"/> в Пурснайской волости <input type="checkbox"/> в Рунданской волости	<input type="checkbox"/> женщина <input type="checkbox"/> мужчина	<input type="checkbox"/> до 18 <input type="checkbox"/> 18 – 25 <input type="checkbox"/> 26 – 45 <input type="checkbox"/> 46 – 61 <input type="checkbox"/> 62 – 80 <input type="checkbox"/> 81 и больше

4. Пожалуйста, оцените, каким является качество этих областей или услуг в Вашей волости/городе:

Хорошое      Удовлетворительное      Плохое      Не доступно      Трудно сказать

Порядок окружающей среды	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Инфраструктура улиц, предназначенная для пешеходов (тротуары, дорожки, пешеходные переходы и др.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Уличная/дорожная инфраструктура, предназначенная для транспорта	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Уличное освещение	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Услуги водоснабжения	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Сбор/вывоз мусора	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Социальная помощь	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Культурные и развлекательные мероприятия	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Услуги общего образования	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Услуги башкого образования	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Услуги обходжествования домов	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Общая оценка услуг самоуправления	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Общая оценка выполненного в 2012 году в развитии Лудзенского края	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

5. Назовите 3 (три) самых больших недостатка в Вашей волости/городе?

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

Ваши комментарии и рекомендации:

Просим заполненную анкету до 10 апреля принести в Лудзенское краевое самоуправление (ул. Райна 16, Лудза) или свое волостное управление

## Литературно музыкальный вечер «Симфонии» в душевной и семейной обстановке

Во время великого поста люди особенно стремятся к духовным ценностям, поэтому 26 марта Творческое объединение «Симфония» приглашало жителей Лудзенского края на литературно музыкальный вечер «Пока сердце мое бьется». В зале царило безмятежное и светлое предпраздничное настроение. Сердца мам, бабушек и других членов семей радовали сердечные песенки улыбчивых и жизнерадостных исполнителей, их звонкие голоса и красноречивые движения, а также не-поддельный восторг детей о своем выступлении и радости, которую они дарят своим близким.

Главным мотивом литературно музыкального вечера был – Вера, Надежда и Любовь. Этими вечными ценностями человечества наполнены стихи и авторские песни *Асией Шевеле*. Стихи из сборника стихов «Мы будем жить» читали участники литературного клуба «Радуга». Сборник стихов написан поэтессой издан в Канаде, и его возможно приобрести (см. ссылку: <http://www.lulu.com/shop/asiya-shevele/mi-budem-jit/paperback/product-20944719.html>). Песни и музыкальные композиции исполняли детский ансамбль Лудзенского Православного прихода «Родничек», группа Центра детей и молодежи Лудзенского края «Rozīnites školadē», ансамбль «Sauleszieds», воспитанники и педагоги Лудзенской Музыкальной основной школы и учреждения дошкольного образования «Rūķītis»: Санта Ричика, Элина Кивлиша, Элизабете Валенице, Аманда Павловска, Лайнен Метлане, Валерия Сатьбалдиева, Райво Лосевич, Алвис Сарканс, Гинтс Сарканс, Виолетта Виндача, Сергей Шлемин и Цира Толордava. В исполнении артистов звучали песни, написанные и переведенные



*Асией Шевеле*. Украшением вечера стало выступление танцоров Алена Пудана и Юлии Ризиной вместе с ансамблем «Sauleszieds» (хореограф – Светлана Сенькова).

Общество «РА Симфония» основано недавно, и это было первым мероприятием, организованным членами общества. Мероприятие было организовано в рамках проекта «Дарим песенки Латвии», поддерживаемого Лудзенским краевым самоуправлением. За время осуществления проекта будет организовано еще одно мероприятие – презентация книги и диска «Дарим песенки Латвии». Это запланировано на сентябрь этого года.

*Кристина Сенько,  
специалист по международным связям*



Ludzas novada pašvaldības priekšsēdētājai Gendeles kundzei

Л. cien. Gendeles kundze!

Волос изтеikt patieso pateicību par nesavīgu dalību un atbalstu nozīmīgo pasākumu organizēšanā, kas tika vērsti uz garīgi-tikumisko vērtību saglabāšanu un tradicionālās ģimenes institūta, kā mūsu valsts nākotnes pamata, nostiprināšanā.

Ar Jūsu aktīvu pretimnākšanu kļuva iespējams īstenot daudz iniciatīvu, kas veicina ģimenes vērtību atdzimšanu, ieaudzina lepnību par dzimteni un patriotisma sajūtu jaunajā paaudzē.

2013.gada 2. marta Rēzeknes bērnu svētdienas skolas audzēknī kopā ar vecākiem apmeklēja Ludzas novadu un piedalījās "Ziemas pavadišanas svētkos", ko organizēja Istras pagasta pārvalde. Šādu svētku apmeklēšana jauj pieskarties tradicionālajai tautas kultūrai gan bēriem, gan pieaugušajiem. Arī joti svarīgi ir iepazīties ar bagātīgo vēsturi un mūsu reģiona garīgo mantojumu.

Gribas izteikt savu pateicību arī Istras tautas nama vadītājai Kozelenok kundzei, Istras bibliotēkas vadītājai Kreminskas kundzei, Istras tautas nama mūzikas vadītājai Leitānes kundzei par laipnību, viesmīlību un brīnišķīgi organizētiem svētkiem! Arī sirsnīgi pateicos par Istras vidusskolas direktorei Konstantinovas kundzes atsaucību un izpratni, par skolotāju Čeķsteres kundzes un Rakas kundzes iejūtību, profesionalitāti un personīgu ieguldījumu mūsu bērnu audzināšanā.

Iepriecina tas, ka Ludzas novada pašvaldības un Rēzeknes iecirkņa kopīgū pūju vektors ir vērsts uz kristīgo vērtību un kultūras tradīciju nostiprināšanu. Mūsdienās joti nozīmīga ir sabiedrisko kultūru un Baznīcas konsolidācija jaunās paaudzes garīgītikumiskās audzināšanas un tradicionālās ģimenes ideālu saglabāšanas lietā.

Ar Dieva svētības un sckmjū Jūsu darbos novēlējumiem,

Rēzeknes iecirkņa prāvesti  
virspriesteris Viktors Teplovs.



Latvijas Pareizticīgo Baznīca  
Rēzeknes Vissvētās Dievmātes Piedzīšanas pareizticīgo draudze  
LV-4601, Atbrivošanas aleja 98  
rezeknesbaznica@gmail.com  
www.cerkov.lv

## Песенный улей в «Сказочке»

В самый первый день весны, 20 марта, в Лудзенском учреждении дошкольного образования «Сказочка» царило такое оживленное движение, словно в пчелином улье – там роились семьи и песни. На особенном музыкальном мероприятии *Песенный улей в «Сказочке»* воспитанники детского сада выступали вместе со своими семьями.

Праздником песни руководили две *Пчелки* – учительница *Диана Межале* и маленькая актриса *Виктория Лоце*. Ведущие мероприятия знакомили всех с участниками концерта и объявляли номера. *Юстине Оценкова* вместе с братиком и мамой исполнила 2 песни, латгальскую «Auga, auga rūžeņa» с родителями спела *Элвита Бурдевича*. В исполнении *Юлианны Тереховой*, ее мамы и брата звучала песенка «Lietus laikā». *Виктория Лоце* вместе с братом спела популярную песню о красных туфельках, а *Кейта Уласе* с сестрой Паулой – колыбельную «Aijā, žūžū, lača bērni».



*Янис Павловскис* выступил с целым семейным ансамблем – мамой и обеими сестричками. В их исполнении звучала песня о маленьком павловике. Вместе с мамой и двоюродным братом выступил *Кристианс Козловскис*. В исполнении триоозвучала актуальная песенка о весне. Самый большой ансамбль собрали *Агнесе Богомола*. Ее семья выступила в полном составе и исполнила песенку про маленькую девочку, которая была посвящена самой Агнесе. Душевную песенку «Tuk-tuk-tuk» друг другу и всем присутствующим посвятили *Инга Бородулина* и ее мама.

Трагательный концерт поющих семей в «Сказочке» удался на славу, так как участникам подготовиться и выступать помогали учителя музыки *Иманис Богомолс* и *Инта Аугустова*.

*Светлана Римши,*  
*специалист по общественным отношениям*

## В Лудзе прошел розыгрыш Кубка Прибалтики по ручному мячу



В середине марта в Лудзенском спортивном зале состоялись игры Кубка Прибалтики по гандболу, в котором участвовали четыре сборные U-17 из Латвии, Литвы, Эстонии и Финляндии (юноши 1996 года рождения и младше).

Победителями *Baltic Cup 96* стала команда Финляндии, на втором месте юноши из Эстонии, на третьем месте – литовская команда. Четвертыми остались ребята сборной Латвии (в составе которой играли и семь лудзенцев).

В первой игре с литовской командой гандболисты Латвии проиграли со счетом 29:32 (11:17), во второй игре с результатом 18:22 (8:11) победили эстонцы. В последний день соревнований команда Латвии уступила команде Финляндии с результатом 20:31 (10:16).

Остальные результаты турнира: Эстония - Финляндия – 22:26, Финляндия - Литва – 30:29 и Литва - Эстония – 18:19.

Самым результативным игроком турнира с 28-ю забитыми голами (в трех играх) стал игрок сборной Латвии Нилс Крейцбергс (представляет г. Добеле). Еще для сборной Латвии 12 голов забил Томс Лиелайс (Скривери), по 9 голов забили Ингус Кивлениекс (Скривери) и Ричардс Яблонскис (Юрмала), 3 гола забил Валдис Трукпанс (Лудза), по 2 гола – Эдуардс Урбанович и Андрейс Зинновьевс (оба – лудзенцы), по 1 голу забили Райвис Трайкалс и Мартиньш Грецкис (оба из Лудзы).

Тренер Андрей Нарницкий игру нашей сборной в общем оценил, как хо-

рошую. На своем уровне играли вратари, в том числе нападающие Роландс Лебедевс. На поле побывали все лудзенцы, но тренер признает, что от своих воспитанни-

ков ожидал большего. Но ничего, полученный очень хороший опыт для дальнейшего роста.

*Фоторепортаж Лауры Гришане*

## Участники коллективов художественной самодеятельности готовятся к летней работе

Традиция праздника песни и танца в Латвии – это непрерывный процесс творческой работы, в которой сотрудничают артисты народного искусства, профессиональные артисты и знатоки традиционной культуры. Праздник стал сильным объединяющим и сплющающим элементом нашего народа.

XXV Всесобщий Латвийский Праздник Песни и XV Праздник Танца пройдет с 30 июня по 7 июля 2013 года. К празднику готовятся 40 000 участников – коллективы из Латвии (более 1600, в том числе 100 коллективов и индивидуальных исполнителей национальностей), латышские диаспоры (57) и заграничные коллективы (28).

Лудзенский край тоже активно участвует в процессе Праздника Песни и Танца. Мы богаты, так как в Лудзенском крае много разных коллективов, которыми мы можем гордиться. Уже известно, что на Празднике Песни будет участвовать Нюкшенский фольклорный ансамбль «Rikšova» (на смотре в 2012 году коллектив получил 1-ю степень) и деский фольклорный ансамбль Лудзенской Музыкальной основной школы. Результаты остальных коллективов еще только определяются: духовой оркестр «Ludza» 17 марта участвовал на смотре в Резекне и заставил возможность на Празднике Песни играть вместе с многими духовыми оркестрами Латвии на большой эстраде Межапарка.

6 апреля в 19:00 в Лудзенском Народном доме состоится смотр танцевальных коллективов, в котором 6 коллективов из 17 представят Лудзенский край (Нюкшенский «Klip-klap», Исаудский «Isnauða», Лудзенские «Atvasara», «Reizē», «Reizē» и «Žeperi»). В этом году на смотре нужно будет ставить 2 – 4 танца, выступление коллективов будет оценивать и участников праздника назовут 7 представителей жюри.

Женский вокальный ансамбль Истренского Народного дома «Karīge» и вокальный ансамбль Лудзенского Народного дома «Iedvesma» 3 марта в Мердзенском Народном доме участвовали в I туре отборочного гоночного конкурса вокальных ансамблей Латвии, на котором были выбраны на II тур конкурса вокальных ансамблей Латвии (пройдет в апреле).

Смешанный хор Лудзенского Народного дома «Austrumsīga», который уже 2 раза участвовал на общих репетициях в Резекне, 14 апреля будет петь на отборочном смотре Праздника Песни в Резекне. Хорошо нужно будет исполнить 3 песни из 20 (две песни будут определены с помощью жеребьевки, и одну можно выбрать самим).

(Продолжение на стр. 16)

## В Лудзе делают операции без боли и шрамов

Невероятно, но факт! 28 февраля в Лудзенской больнице я сама была свидетелем такой операции.

В этот день в Хирургическом отделении парила особая оживленность – персонал готовился к первым лазерным операциям на венах ног. Мастер-классом руководил хирург, фелеболог Рижской Восточной клинической университетской больницы и «Центра здоровья 4» Интс Удрикс. Пациенты – Анатолий (56 лет) из Лудзы, Анита (50 лет) из Резекне и Марина (49 лет), которая сама работает медиком.

Первому операцию делали Анатолию. Отправилась с ним побеседовать. Узнала, что будни Анатолий в буквальном смысле проходят на ногах. По долгу службы он много передвигается пешком, бегет по лестницам туда-сюда, управляет машиной. В последнее время мужчина жаловался на боль в ногах, что очень затрудняло выполнение рабочих обязанностей. Врачи установили проблему, из-за которой нарушилось кровообращение, и признали – нужно оперировать. И вот он готовится к операции – с небольшим волнением и большим доверием к нашим медикам. Анатолий позволил мне понаблюдать за ходом операции и сфотографировать весь процесс.

Эта операция прошла практически без надрезов, только через точечные уколы длиной в несколько миллиметров. В магистральную вену ввели очень тонкий лазерный кабель нового поколения, и пациент его совершиенно не чувствовал. Лазерный кабель используется всегда для одной операции.

Суть этого метода является перекрытие больных



вен, а не изъятие через надрезы кожи, как это делается в классических операциях на венах. Лазерная операция проходит под местной анестезией, а не под общим наркозом или спинальной анестезией.

Анатолий в дневном стационаре провел всего несколько часов, и позже, надев компрессионный чулок, пешком отправился домой.

Руководитель Лудзенской больницы Юрис Атстуленс рассказал, что такие операции не оплачиваются из государственного бюджета, поэтому пациенты должны за них платить сами. Ю. Атстуленс напомнил, что на ранней стадии обнаруженную небольшую проблему можно решить намного проще. Люди должны больше заботиться о здоровье кровеносных сосудов, особенно, если в семье есть такие проблемы или рабочие обстоятельства способствуют развитию болезни. Если хирургические манипуляции все же необходимы, это можно сделать здесь в Лудзе. Операции на венах в Лудзенской больнице выполняют 2 высокопрофессиональных хирурга – Юрис Аспелис и Владимир Тимофеев. Так же продолжается сотрудничество наших медиков и с фелебологом Интсом Удрисом. Как только в Лудзе будет несколько пациентов, которым необходимо хирургическое вмешательство, И. Удрис приедет, чтобы участвовать в консультировании и оперировании пациентов.

За ходом операции наблюдала и фотографировала Светлана Римша



**30 марта в 13:00 в клубе Исталсны состоятся традиционная совместная раскраска пасхальных яиц. Всех ждем!**

### Пусть радость Пасхи поселится в ваших сердцах!

31 марта с 13:30 у Лудзенского Народного дома сможете покачаться на пасхальных качелях (если погода будет благоприятной). А в 15:00 приглашаем всех в большой зал Народного дома, чтобы порадовать сердца песнями, которые исполнит Дайнис Скутелис. Многим этот певец запомнился из ТВ шоу, когда победила наша Валерия Сатыбалдиева и исполнила вместе с Дайнисом песню Раймонда Паулса «Mēmā dziesma». И на этом концерте Валерия с Дайнисом порадуют нас своим выступлением.

Дайнис Скутелис уже несколько лет был победителем памятного концерта Яниса Заберса «Aiviekstes lākstīgala», участвовал в концерте «Самая красивая музыка века», на котором пел вместе с Инессе Га-

ланте, а также с тенорами Латвийской Национальной оперы. Узнаваемым певец стал, после победы на шоу Латвийского Независимого Телевидения «Золотой талант Латвии».

Чтобы артисту преподнести пасхальный подарок, приобретем билеты ценой Ls 2, пенсионеры и участники любительских коллективов Народного дома – ценой Ls 1. Поддержим!

Прийдем с корзиной крашеных яиц и, если будет желание, после концерта сможем продолжить танцевать под музыку, которую нам подарит Карина.

До встречи!

Валентина Разумовска,  
директор Лудзенского Народного дома

### Участники коллективов художественной самодеятельности готовятся к летней работе

(Начало на стр. 15)

Пожелаем участникам смотров выносливости, позитивного настроения и удачи. Будем болеть за своих!

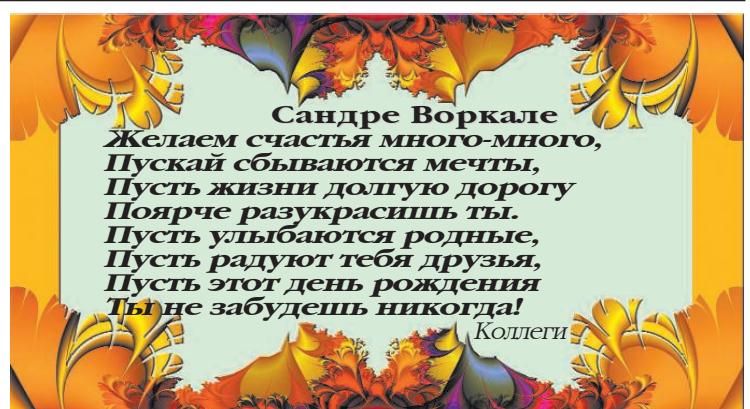
20 апреля в 17:00 в Лудзенском Народном доме состоится мероприятие 25-летнего юбилея танцевального коллектива «Atvasara» с наимением «Peirāgs ar ūdzeņu», во время которого состоится презен-

тация тетради рецептов танцоров (создавалась в рамках конкурса проектов «Малые проекты культуры», организованного Лудзенским краевым самоуправлением), а также можно будет наслаждаться танцами коллектива из разных краев Латвии. Будем ждать на мероприятии каждого, которому дорог народный танец, но особенно будем рады встрече со всеми танцорами коллектива «Atvasara» прежних лет.



25 апреля в Пушмуповском Народном доме состоится межкрасовой смотр молодежных школьных танцевальных коллективов, в котором будут участвовать и маленькие танцоры Лудзенского края в возрасте от 4 до 12 лет, в общем 8 коллективов. В дошкольной группе – танцевальный коллектив Бригского Народного дома «Tiri-tari» и танцевальный коллектив Лудзенского УДО «Pasacīpa». В группе 1 – 4 классов – танцевальные коллективы Лудзенской городской гимназии «Žiks» 1, 2, 3 классов и танцевальный коллектив «Atvasātēs» Лудзенской Музыкальной основной школы. В группе 5 – 6 классов – танцевальный коллектив «Žiks» Лудзенской городской гимназии (4 – 5 классов) и танцевальный коллектив Центра детей и юношества Лудзенского края «Mazie žēperī».

Информировала  
Сармите Стапуле-Загорская



### МЕРОПРИЯТИЯ В АПРЕЛЕ

**1 апреля в 12:00** в Народном доме Пуренской волости пасхальное мероприятие «Бои яиц в Пуренях»

**1 апреля в 14:00** в Испаудском Народном доме и в Паркелли проходит мероприятие «Веселые птични дни в Испауде или... даже пеликан смеется» – с юмором и улыбкой о невзгодах жизни. Позже – качание, катание яиц, костер в Парке лип (если будет благоприятная погода).

**2 апреля в 14:00** в Лудзенской городской гимназии Конкурс эрудитов для учеников 5 – 6 классов «Знай или гадай»

**3 апреля в 12:00** в Лудзенском Народном доме пасхальный концерт Лудзенской городской гимназии для учеников 1 – 4 классов и их родителей

**3 апреля в 12:00** в кинотеатре «Latgale» показ фильма о спорте «Команда мечты 1935»

**6 апреля в 19:00** в Лудзенском Народном доме смотр танцевальных коллективов Лудзенского, Циблского, Карсавского края «В пути на Праздник танца»

**6 апреля в 22:00** в Рунданском Народном доме Вечер отдыха

**8 – 26 апреля** в Лудзенской художественной школе им. Ю. Сойканса выставка работ воспитанников отделений керамики и моделирования

**8 апреля в 10:30** в Лудзенском Народном доме театральное представление «Supervaronis Augustīns»

**10 апреля в 10:00** в Лудзенском городском учреждении дополнительного образования «Pasacīpa» III конкурс маленьких солистов «МАЛЕНЬКИЙ ПЕВЕЦ 2013». Участники – дети в возрасте до 5 лет.

**12 апреля в 17:00** в Лудзенском Народном доме отборочный конкурс шоу «Мисс и Мистер Лудза»

**13 апреля в 13:00** в Лудзенском Народном доме благотворительный концерт Нового поколения

**13 апреля в 15:00** в Пилдском Народном доме IV парад скетчев любительских театров Лудзенского края «Смейся на здоровье!». В мероприятии примут участие любительские театры лудзенского края. Заявки и ответы на вопросы анкеты просим прислать **до 7 апреля 2013 года** руководителю Пилдского Народного дома **Olgite Bakalaine** по э-поche: pildastn@inbox.lv, тел. 26594194 или **Иманту Богомолу** ibogomols@inbox.lv, тел. 28746644. Устав конкурса и анкета заявки доступны на домашней странице Лудзенского краевого самоуправления [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv).

**15 апреля в 18:00** в Рунданском Народном доме мероприятие для детей «Вместе с друзьями»

**18 апреля в 11:30** в здании Лудзенского краевого самоуправления (г. Лудза, ул. Райна 16) открытие выставки творческих работ педагогов Лудзенской художественной школы им. Ю. Сойканса «Bez bluzneišonys»

**19 апреля в 20:00** в кинотеатре «Latgale» показ концертного фильма группы «Prāta Vētra» - «Vēl viena klusā daba». Вход бесплатный.

**19 апреля в 21:00** в клубе Исталсны вечер отдыха для молодежи. Вход – 0,50 Ls.

**20 апреля в 21:00** в Лудзенском Народном доме мероприятие в честь 25-летнего юбилея танцевального коллектива «Atvasara» - «Peirāgs ar ūdzeņu»

**20 апреля в 22:00** в Пилдском Народном доме вечер отдыха для молодежи

**20 апреля в 22:00** в Рунденском Народном доме Вечер отдыха

**21 апреля в 11:00** в Лудзенском Народном доме международный конкурс спортивного танца «Pavarsa virpūlī»

**22 апреля в 10:00** в Пуренской волостной библиотеке мероприятие «Пуренская волостная библиотека в разные времена»

**22 – 26 апреля** в Нюкшенской библиотеке выставка «Нюкшенская основная школа в ходе времени»

**23 апреля в 17:00** в Нюкшенской библиотеке встреча маленьких читателей с депутатами Лудзенской краевой думы

**24 апреля в 16:00** в Нюкшенской библиотеке творческая мастерская «Книжный модный покаж»

**25 апреля в 20:00** в Нюкшенской библиотеке мероприятие «Ночь в лабиринтах библиотеки»

**26 апреля в 15:00** в Цирмской волостной библиотеке состоится мероприятие, посвященное Виктору Трояновскому «Vizbuļi ziedā īevītās atmiņās...». Во время мероприятия – встреча с сотрудниками Лудзенского Краеведческого музея и знакомыми В. Трояновского – вспомним жизнь и творческую деятельность Трояновского.

**26 апреля с 16:00 до 22:00** в Пуренской волостной библиотеке детское мероприятие «Свет в моей библиотеке»

**27 апреля в 18:00** в Испаудском Народном доме «Праздники солнечного календаря» – с песнями, играми и танцами празднование 10-летнего юбилея фольклорного ансамбля Испаудского Народного дома и 15-го дня рождения танцевального коллектива «Испауда».

**27 апреля в 22:00** в Народном доме Пуренской волости Вечер отдыха для молодежи

**28 апреля в 11:00** в Лудзенском спортивном комплексе Семейный спортивный день «Веселые старцы в зоопарке». Интересные эстафеты для детей и взрослых в наудувных аттракционах с мышами жителями зоопарка, призы и другие сюрпризы для участников конкурса. Приглашаем участвовать семья: 2 взрослых + 1 ребенок в возрасте до 10 лет. Ознакомиться с уставом мероприятия можно на домашней странице Лудзенского края [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv), в разделе «Sports».

**Saistošo noteikumu  
„Ēku numurzīmu, ielu vai laukumu nosaukumu norāžu  
izvietošanas kārtība Ludzas novadā“  
PASKAIDROJUMA RAKSTS**

**I. Normatīvā akta projekta izstrādes nepieciešamība**

## 1. Pamatojums

Ludzas novada domes Saistošo noteikumu „Ēku numurzīmu, ielu vai laukumu nosaukumu norāžu izvietošanas kārtība Ludzas novadā“ projekts izstrādāts saskaņā ar likuma "Par pašvaldībām" 43.panta pirmās daļas 5.punktu.

## 2. Normatīvā akta projekta būtība

Saistošie noteikumi nosaka kārtību, kādā Ludzas novada administratīvajā teritorijā izvietojamas ēku numurzīmes, nosaukumi, ielu vai laukumu norādes, kā arī virziena norādes uz atsevišķiem objektiem (lauku viensētas, publiskas, administratīvas, ražošanas ēkas).

**II. Normatīvā akta projekta ietekme uz sabiedrību**

## 1. Sabiedrības mērķgrupa

Ludzas novada nekustamo īpašumu īpašnieki, valdītāji, nekustamo īpašumu apsaimniekotāji vai to pilnvarotas personas.

## 2. Ietekme uz uzņēmējsabiedrības vidi pašvaldības teritorijā

Nav.

## 3. Administratīvās procedūras raksturojums

Ja ēku numurzīmes, ielu vai laukumu nosaukumu norādes izvietošana ir atbilstoša saistotajos noteikumos noteiktajai kārtībai, ēku numurzīmu, ielu vai laukumu nosaukumu norāžu izvietošanas kārtība nav jāsaskaņo ar Ludzas novada būvvaldi.

Ja ēkas sarežģītais arhitektoniskais veidojums apgrūtina ielas vai laukuma nosaukumu norādes vai ēkas numurzīmes/nosaukuma izvietošanu, tad tās izvietojums atsevišķi jāsaskaņo Būvvaldei.

**III. Normatīvā akta projekta iespējamā ietekme uz pašvaldības budžetu**

## 1. Finansiālā ietekme

Iespējams pašvaldības izdevumu neliels palielinājums.

## 2. Cita informācija

Nav.

**IV. Kā tiks nodrošināta normatīvā akta izpilde**

1. Kā tiks nodrošināta normatīvā akta izpilde no pašvaldības puses – vai tiek radītas jaunas institūcijas vai paplašinātas esošo institūciju funkcijas

Jaunas institūcijas netiks radītas un esošo institūciju funkcijas netiks paplašinātas.

## 2. Kā sabiedrība tiks informēta par normatīvā akta ieviešanu

Normatīvais akts tiks publicēts laikrakstā "Ludzas Novada Vēstis", pašvaldības mājas lapā www.ludza.lv, Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrijas mājas lapā internetā un pašvaldības mājas lapā interneta.

**V. Kādas konsultācijas notikušas, sagatavojot normatīvā akta projektu**

## 1. Ar kādiem sabiedrības pārstāvjiem konsultācijas ir notikušas

Nav.

## 2. Kāds konsultāciju veids ir izmantots

Nav.

## 3. Cita informācija

Nav.

**SAISTOŠIE NOTEIKUMI NR. 6****Ēku numurzīmu, ielu vai laukumu nosaukumu  
norāžu izvietošanas kārtība Ludzas novadā**

*Apstiprināti ar Ludzas novada domes 28.02.2013. sēdes lēmumu (protokols Nr.4, 45.§)  
Izdoti pamatojoties uz likuma „Par pašvaldībām” 43.panta pirmās daļas 5.punktu*

**1. Vispārīgie noteikumi**

1.1. Saistošie noteikumi nosaka kārtību, kādā Ludzas novada administratīvajā teritorijā izvietojamas ēku numurzīmes, nosaukumi, ielu vai laukumu norādes, kā arī virziena norādes uz atsevišķiem objektiem (lauku viensētas, publiskas, administratīvas, ražošanas ēkas).

1.2. Noteikumi attiecas uz visu Ludzas novada administratīvo teritoriju, neatkarīgi no zemes un ēku pieredzēbas.

1.3. Numurzīmes pie ēkām izvieto un uztur kārtībā ēku īpašnieki, valdītāji vai to pilnvarotas personas - apsaimniekotāji.

1.4. Pašvaldībai piederošu ielu un laukumu nosaukumu norādes izvieto un uztur kārtībā Ludzas novada pašvaldība (turpmāk – pašvaldība).

1.5. Privātpāšumā esošu ielu un laukumu nosaukumu norādes izvieto un uztur kārtībā zemes īpašnieks.

1.6. Norādes uz atsevišķiem objektiem izvieto un uztur kārtībā šo objektu īpašnieki, valdītāji vai to pilnvarotas personas-apsaimniekotāji.

**2. Ēku numurzīmu, ielu un laukumu nosaukumu  
un norāžu izvietošana**

2.1. Pie ēkas blīvi apdzīvotas vietas (pilsētā, ciemos) jābūt vismaz vienai numurzīmei/nosaukumam, kas izvietojami uz galvenās fasādes uz ielas/ceļa pusi.

2.1.1. Ja ēkai ir vairākas ieejas un galvenā ieeja ir sānu vai pagalma fasādē, numurzīmes/nosaukums izvietojams uz galvenās fasādes uz ielas/ceļa pusi un pie ieejas.

2.2. Ja ēka atrodas ickšķirtālā, numurzīme/nosaukums izvietojams uz fasādes, kura redzama no galvenās pieejas (piebrauktuvēs).

2.3. Ja ēka atrodas atstatu no ielas – dārzā vai pagalmā – ēkas numurzīme/nosaukums izvietojams uz žoga pie ieejas vārtiem vai atsevišķa staba, atbilstoši šo noteikumu 3.2.punktam.

2.4. Ja ēkas fasādes pavērstas pret vairākām ielām/ceļiem vai ēkai ir vienādas nozīmes ieejas vairākās fasādēs, numurzīme/nosaukums izvietojams uz katras no šim fasādēm.

2.5. Ēkas numurzīme/nosaukums izvietojams 2,0 – 2,5 m augstumā (apakšējā mala) no zemes.

2.5.1. Ja ieeja ir tikai sānu vai pagalma fasādē, numurzīme/nosaukums izvietojams uz ēkas fasādes (no ielas puses) labajā pusē 30 cm attālumā no ēkas stūra;

2.5.2. ja numurzīme/nosaukums šo noteikumu 2.5.1. gadījumā no ielas puses nav saredzams, numurs izvietojams citā no ielas puses labi redzamā vietā.

2.6. Ēkas numurzīmi/nosaukumu nedrīkst izvietot uz ieejas portāliem, pilastriem, kolonnām, apmalēm un citām arhitektoniskām detaļām.

2.7. Ielas nosaukuma norādi izvieto uz katras šķērsielas stūra ēkas 2,0 – 2,5 m

augstumā no zemes (apakšējā mala) un 30 cm attālumā no ēkas stūra. Ja ēka atrodas atstatu no ielas – dārzā vai pagalmā – ielas nosaukuma plāksni izvieto uz žoga vai uz atsevišķa staba.

2.8. Ielu vai laukumu nosaukumu norādes, ēku numurzīmes/nosaukumus var izvietot uz atsevišķiem stabiem, kuru dizains un izvietojums saskaņojams Ludzas novada būvvaldē (turpmāk – Būvvalde).

2.9. Ja ēkas sarežģītais arhitektoniskais veidojums apgrūtina ielas vai laukuma nosaukuma norādes vai ēkas numurzīmes/nosaukuma izvietošanu, tad tās izvietojums atsevišķi jāsaskaņo Būvvaldei.

2.10. Ēku numurzīmu/nosaukumu, ielu vai laukumu nosaukumu norāžu izvietošanai nav nepieciešamas īpašas atļaujas, ja numurzīmu/nosaukumu un norāžu dizains un izvietojums pilnībā atbilst šo noteikumu prasībām.

2.11. Ēku numurzīmēm/nosaukumiem, ielu vai laukuma nosaukuma norādēm ir jābūt labā tehniskā un vizuālā stāvoklī (nebojātām, ar skaidri salasāmiem uzrakstiem).

2.12. Tekstam uz ēku numurzīmēm/nosaukumiem, ielu vai laukumu, kā arī atsevišķu objektu nosaukumu norādēm ir jābūt valsts valodā.

2.13. Virziena norāde uz lauku sētu jāizvieto vietā, kur sētas iebraucamais ceļš savienojas ar valsts vai pašvaldības ceļu. Virziena norādes zīmēm jāatbilst šo noteikumu 3.1.punkta prasībām.

2.14. Lauku sētas nosaukums jānovieto redzamā vietā pagalmā vai pie iebrauktuves pagalmā. Lauku sētas nosaukuma dizainu un konkrētu atrašanās vietu pašvaldība nereglementē.

**3. Dizaina un informācijas prasības**

## 3.1. Dizaina prasības:

## 3.1.1. krāsas:

3.1.1.1. ēku numurzīmēm/nosaukumiem, ielu vai laukumu nosaukumiem un virziena norādēm, kurus atrodas valsts nozīmes pilsētbūvniecības pieminekļa Nr. 7441 (Ludzas pilsētas vēsturiskais centrs) aizsardzības teritorijā - balti burti un cipari uz tumši brūna fona, ievērojot toņu robežas pēc RAL kataloga RAL 8004, vai analogs, jāizstrādā saskaņā ar paraugu (1. pielikums).

3.1.1.2. ēku numurzīmēm/nosaukumiem, ielu vai laukumu nosaukumiem un virziena norādēm - balti burti un cipari uz tumši zila fona, ievērojot toņu robežas pēc RAL kataloga RAL 5013.111.04.78800, vai analogs, jāizstrādā saskaņā ar paraugu (2. pielikums).

3.1.1.3. ēku numurzīmēm/nosaukumiem, ielu vai laukumu nosaukumiem Ludzas novada ciemu teritorijā un virziena norādēm uz lauku viensētām - balti burti un cipari uz tumši zaļa fona, ievērojot toņu robežas pēc RAL kataloga RAL 6005.111.04.63010, vai analogs, jāizstrādā saskaņā ar paraugu (3. pielikums).

3.1.2. materiāli – krāsota plāksne ar limplēves burtiem un cipariem vai krāsota metāla plāksne ar krāsotiem burtiem un cipariem;

## 3.1.3. izmēri:

3.1.3.1. ēku numurzīmēm/nosaukumiem savrupmājām, mazstāvu dzīvojamām viengāmenēs, divgāmenēs ēkām – 320x220mm vai 320x260mm, daudzdzīvokļu ēkām, publiskām, administratīvām, ražošanas ēkām – 320x440mm vai 400x 400mm (4.pielikums);

3.1.3.2. ielu vai laukumu nosaukumu un virzienu norādēm – 160x560mm, 160x640mm vai 160x680mm ielas vai laukuma nosaukuma izvietošanai nepieciešamais garums (4.pielikums).

3.1.4. nepieciešamības gadījumā, saskaņojot ar būvvaldi, var mainīt plāksnes dizainu un izmērus.

3.1.5. izvietojamo ielas nosaukuma un ēkas numerācijas norādes plāksnes uz stabiem jāizstrādā saskaņā ar paraugu (5. pielikums).

3.2. Informācijas prasības ēku numurzīmēm/nosaukumiem, ielu vai laukumu nosaukumu norādēm:

## 3.2.1. ēkas numurzīmēs norādāms:

## 3.2.1.1. ielas nosaukums;

3.2.1.2. ēkas numurs (ja ēkas numurs satur gan ciparu, gan alfabēta burtu, tad ēkas numurzīmē lietojams cipars un lielais burts, piemēram, 3A);

## 3.2.1.3. ēkas pieredība;

3.2.2. nekonkretizējot īpašnieka personu, ēkas pieredība norādāma šādi:

## 3.2.2.1. privātpāšums;

## 3.2.2.2. valsts pāšums;

## 3.2.2.3. pašvaldības pāšums;

3.2.2.4. kopīpašums (valsts un pašvaldības, valsts un privātpāšums, pašvaldības un privātpāšums, dzīvokļa īpašumi).

3.2.3. konkrētizējot īpašnieka personu, norāda ēkas īpašnieka vārda pirmo burtu un uzvārdu vai juridiskās personas nosaukumu atbilstoši ierakstam zemesgrāmatā,

3.2.4. blīvi apdzīvotās vietas (ciemos) atrodošās ēkas nosaukumā norādāms ēkas (vai zemes vienības) nosaukums saskaņā ar īpašumam piešķirto adresi.

3.3. Ja mainās numurzīmē/nosaukumā, virziena norādē minētā informācija, tā jānomaina viena mēneša laikā atbilstoši saistošo noteikumu prasībām.

**4. Saistošo noteikumu izpildes kontrole**

4.1. Saistošo noteikumu izpildi kontrolē Ludzas novada pašvaldības būvvalde.

4.2. Sastādīt administratīvā pārkāpuma protokolus ir tiesīgi Ludzas novada būvvaldes vadītājs un būvinspektors.

**5. Administratīvā atbildība par saistošo noteikumu neievērošanu**

5.1. Par saistošo noteikumu pārkāpšanu paredzēta administratīvā atbildība – tiek izteikts brīdinājums vai uzlikts naudas sods fiziskām personām līdz Ls 20,00, juridiskām personām līdz Ls 40,00.

5.2. Administratīvā pārkāpuma lietu izskata un lēmumu pieņem Ludzas novada pašvaldības Administratīvā komisija.

5.3. Administratīvās sods šo saistoš

1.pielikums  
Ludzas novada pašvaldības  
2013.gada 28.februāra  
saistošajiem noteikumiem Nr.6

Ludzas pilsētas ēku numerācijas un ielu nosaukumu norādes plāksnes paraugs, pie ēkām,  
kuras atrodas valsts nozīmes pilsētbūvniecības piemineklā Ludzas pilsētas vēsturiskais  
centrs (valsts aizsardzības Nr. 7441) teritorijā

Ēku numerācijas norādes plāksnes



Izmēri: 320x220mm, 320x280mm, 320x440mm, 400x400mm.

Materiāls un apdare:

- pamatne – skārds (izliekts), emaljēts;
- teksts, apmale – līmplēve vai krāsotie burti un cipari.

Krāsas:

- pamatne tumši brūna – krāsas kods RAL 8004;
- teksts, apmale balta – krāsas kods RAL 9003.

Teksta fonts un izmēri:

- Helvetica Neuel LT Pro 55 Roman vai analogs.
- burtu augstums – 25mm, ciparu augstums – 126mm.

Ielu nosaukumu norādes plāksnes



Izmēri: 160x560mm, 160x640mm, 160x680mm.

Materiāls un apdare:

- pamatne – skārds (izliekts), emaljēts;
- teksts, apmale – līmplēve vai krāsotie burti un cipari.

Krāsas:

- pamatne tumši brūna – krāsas kods RAL 8004;
- teksts, apmale balta – krāsas kods RAL 9003.

Teksta fonts un izmēri:

- Helvetica Neuel LT Pro 55 Roman vai analogs.
- burtu augstums – 60mm.

Ludzas novada domes priekšsēdētāja A. Gendele

2. pielikums

Ludzas novada pašvaldības  
2013.gada 28.februāra  
saistošajiem noteikumiem Nr. 6

Ludzas pilsētas ēku numerācijas un ielu nosaukumu norādes plāksnes paraugs

Ēku numerācijas norādes plāksnes



Izmēri: 320x220mm, 320x280mm, 320x440mm, 400x400mm.

Materiāls un apdare:

- pamatne – skārds (izliekts), emaljēts;
- teksts, apmale – līmplēve vai krāsotie burti un cipari.

Krāsas:

- pamatne tumši zila – krāsas kods RAL 5013.111.04.78800;
- teksts, apmale balta – krāsas kods RAL 9003.

Teksta fonts un izmēri:

- Helvetica Neuel LT Pro 55 Roman vai analogs.
- burtu augstums – 25mm, ciparu augstums – 126mm.

Ielu nosaukumu norādes plāksnes



Izmēri: 160x560mm, 160x640mm, 160x680mm.

Materiāls un apdare:

- pamatne – skārds (izliekts), emaljēts;
- teksts, apmale – līmplēvc vai krāsotie burti un cipari.

Krāsas:

- pamatne tumši zila – krāsas kods RAL 5013.111.04.78800;
- teksts, apmale balta – krāsas kods RAL 9003.

Teksta fonts un izmēri:

- Helvetica Neuel LT Pro 55 Roman vai analogs.
- burtu augstums – 60mm.

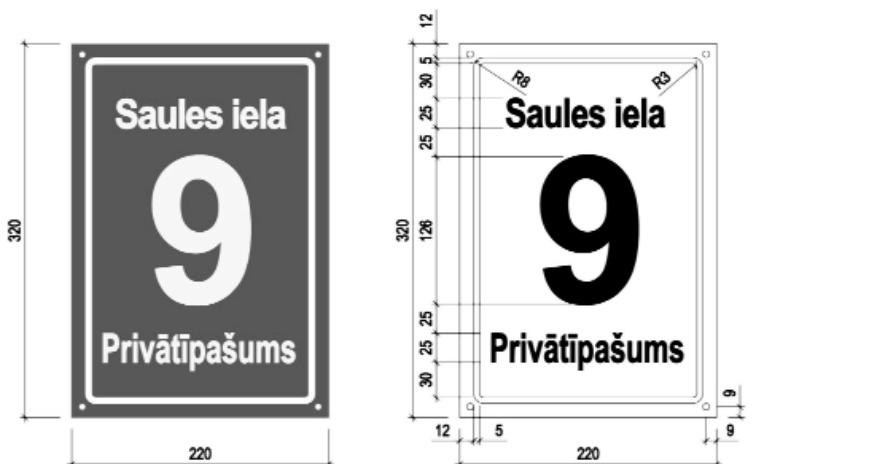
Ludzas novada domes priekšsēdētāja A. Gendele

3.pielikums

Ludzas novada pašvaldības  
2013.gada 28.februāra  
saistošajiem noteikumiem Nr. 6

Ludzas novada ciemu teritorijā ēku numerācijas un ielu nosaukumu  
norādes plāksnes paraugs

Ēku numerācijas norādes plāksnes



Izmēri: 320x220mm, 320x280mm, 320x440mm, 400x400mm.

Materiāls un apdare:

- pamatne – skārds (izliekts), emaljēts;
- teksts, apmale – līmplēve vai krāsotie burti un cipari.

Krāsas:

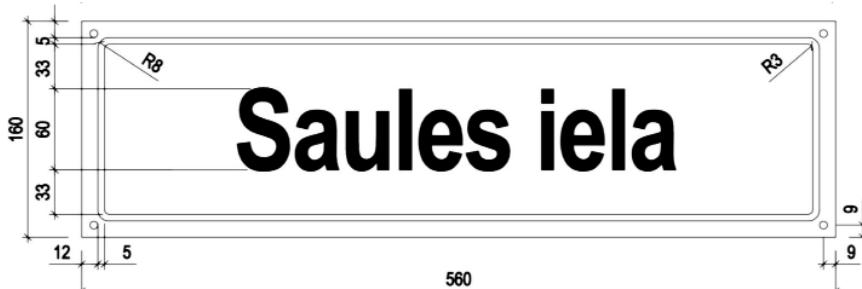
- pamatne tumši zala – krāsas kods RAL 6005.111.01.63010;
- teksts, apmale balta – krāsas kods RAL 9003.

Teksta fonts un izmēri:

- Helvetica Neuel LT Pro 55 Roman vai analogs.
- burtu augstums – 25mm, ciparu augstums – 126mm.

Ielu nosaukumu norādes plāksnes





Izmēri: 160x560mm, 160x640mm, 160x680mm.

**Materiāls un apdare:**

- pamatne – skārds (izlickts), cmljēts;
- teksts, apmale līmplēve vai krāsotie burti un cipari.

**Krāsas:**

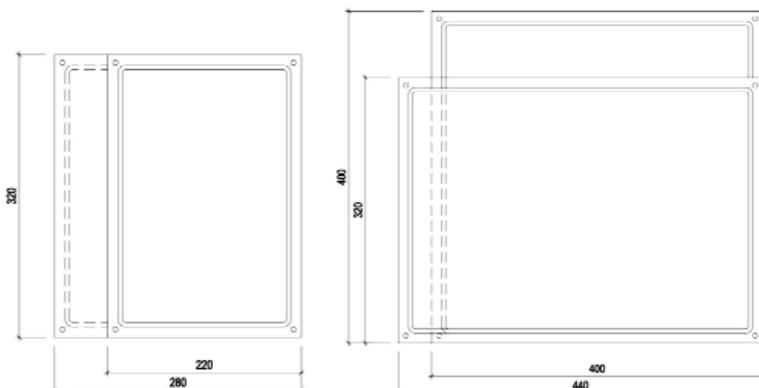
- pamatne tumši zala – krāsas kods RAL 6005.111.04.63010;
- teksts, apmale balta – krāsas kods RAL 9003.

**Teksta fonts un izmēri:**

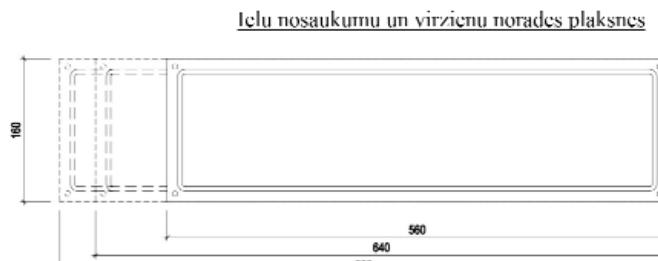
- Helvetica Neuel I.T Pro 55 Roman vai analogs.
- burtu augstums – 60mm.

Ludzas novada domes priekšsēdētāja A. Gendele

4.piclikums  
Ludzas novada pašvaldības  
2013.gada 28.febriāra  
saistošajiem noteikumiem Nr. 6

**Ludzas novada teritorijā āku numerācijas un ielu nosaukumu un virzienu norādes plāksnes izmēri paraugs****Āku numerācijas norādes plāksnes**

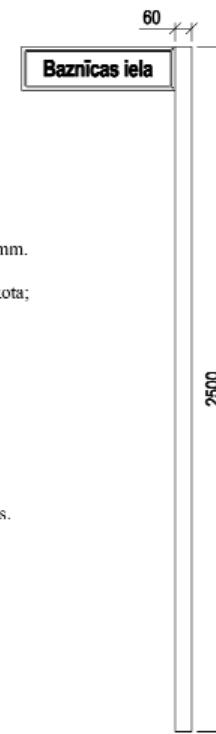
Izmēri: 320x220mm, 320x280mm, 320x440mm, 400x400mm.



Izmēri: 160x560mm, 160x640mm, 160x680mm.

Ludzas novada domes priekšsēdētāja A. Gendele

5.piclikums  
Ludzas novada pašvaldības  
2013.gada 28.febriāra  
saistošajiem noteikumiem Nr. 6

**Ludzas novada ielu krustojumos izvietojamā ielu vai laukumu nosaukumu virzienu norādes plāksne uz staba**

Ludzas novada domes priekšsēdētāja A. Gendele

**KAD UN CIKOS?**

Lielā Talka notiek sestdien, 20.aprīlī, no plkst. 9:00 - 15:00 vienlaicīgi visā Latvijā!

**KUR TALKOT?**

Savu talkošanas vietu jautā Ludzas novada pašvaldībā Lielās Talkas Koordinatoram **Aivaram Strazdam** (Ludza, Raiņa ielā 16, 409. kabinetā; tālr. 65707130) vai noskaidro mājas lapā [www.talkas.lv](http://www.talkas.lv), sadaļā „Talkas vietas“. Tur Tu vari ērti apskatīt visas oficiālā reģistrētās talku vietas, ko organizē aktīvākās pašvaldības, izglītības iestādes, organizācijas, uzņēmumi, kā arī brīvprātīgie entuziasti. 20.aprīli Tu vari pievienoties kādai no šīm talkas vietām.

**KUR SANEMT ATKRITUMU MAISUS?**

Lielās Talkas atkritumu maisi šogad ir sarkanā krāsā un talcinicki tos bezmaksas varēs saņemt tikai un vienīgi 20.aprīli ikvienu [www.talkas.lv](http://www.talkas.lv) reģistrētā talkas norises vietā visā Latvijā. Atkritumu vākšana notiek tikai šajos maisos un nekur citur tos šogad nav iespējams saņemt. Papildus informācija pie koordinatora Aivara

**Strazda (Ludza, Raiņa ielā 16, 409. kabinetā; tālr. 65707130).****KUR ATSTĀT PIEPILDĪTOS MAISUS?**

Par Lielās Talkas atkritumu maisu savākšanu un izvešanu ir atbildīga attiecīgā pašvaldība. Savus piepildītos maisus atstāj TIKAI reģistrētāj talkas vietā un par to atrašanās vietu informē talkas Atbildīgo.

**KO IESĀKT AR AIZDOMĪGIEM ATKRITUMIEM UN MIRUŠIEM DZĪVNIEKIEM?**

Ja talkojot ieraugi izlietotas injekcijas šūrces, pudeles ar kīmiskiem vai nenosakāmiem šķidumiem, akumulatorus, kā arī citus bīstamus atkritumus – neaiztiec tos! Par šādu priekšmetu atrašanās vietu informē Talkas Atbildīgo! Bet, ja talkojot dabā vai pilsētas teritorijā uzej mirušu dzīvnieku – neaiztiec to, bet gan ziņo pašvaldībai. Savukārt, ja ieraugi vairāk nekā divus ievainotus vai bojā gājušus dzīvniekus, ziņo operatīvajam dienestam pa tālruni 112.

**KĀ APĢĒRBIES?**

Talkojot noteikti lieto darba cīmrus! Iesakām vilkt garās bikses un kreklu vai jaku ar garām piedurknēm. Kājās velc slēgtus apavus ar pietiekami cietu, biezū zoli, lai pēdās neieduras kāds nepamanīts stikls vai ass priekšmets. Galvā liec cepuri vai lakaču. Šāds apģērbs Tevi pasargās arī no ērču kodieniem!

**KO NEMT LĪDZI?**

Dodoties talkot, noteikti nem līdzi darba cīmrus, savus ģimenes locekļus, draugus, radus, darba kolēģus, kaimiņus un pats svarīgākais – darba prieku!

**КОГДА И ВО СКОЛЬКО?**

Большая Толока состоится в субботу, 20 апреля, с 9:00 - 15:00 часов одновременной по всей Латвии!

**ГДЕ ПРИНИМАТЬ УЧАСТИЕ В ТОЛОКЕ?**

О своем месте проведения толоки спрашивай в самоуправлении Лудзенского края у Координатора Большой Толоки **Айвара Стразда** (Лудза, ул Райна 16, 409. кабинет; тел. 65707130) или выясни на домашней странице [www.talkas.lv](http://www.talkas.lv), в разделе „Места проведения Толоки“. Там Ты можешь ознакомиться со всеми официально зарегистрированными местами проведения толоки, которую организуют самые активные самоуправления, образовательные учреждения, организации, предприятия, а также добровольные энтузиасты. 20 апреля Ты можешь присоединиться к какому-либо из этих мест проведения толоки.

В каждом зарегистрированном месте толоки есть свое Ответственное лицо.

**ГДЕ ПОЛУЧИТЬ МЕШКИ ДЛЯ МУСОРА?**

В этом году мешки для мусора Большой Толоки красного цвета и участники толоки смогут их бесплатно получить только и единственno 20 апреля в любом из зарегистрированных на [www.talkas.lv](http://www.talkas.lv) мест проведения толоки по всей Латвии. Сбор мусора осуществляется только в эти мешки и нигде в другом месте их в этом году получить невозможно. Дополнительная информация у координатора **Айвара Стразда** (Лудза, ул Райна 16, 409. кабинет; тел. 65707130).

**ГДЕ ОСТАВЛЯТЬ НАПОЛНЕННЫЕ МЕШКИ?**

Ответственным за сбор и вывоз мешков с мусором во время Большой Толоки является соответствующее самоуправление. Свои наполненные мешки оставляй ТОЛЬКО в зарегистрированном месте проведения толоки и об их местонахождении информируй Ответственного толоки. В случае неясностей звони координатору толоки в своем самоуправлении.

**ЧТО ДЕЛАТЬ С ПОДОЗРИТЕЛЬНЫМИ ОТХОДАМИ И МЕРТВЫМИ ЖИВОТНЫМИ?**

Если участвуя в толоке ты увидишь использованные шприцы для инъекций, бутылки с химическими или неопределенными растворами, аккумуляторы, а также другие опасные отходы – не трогай их! О местонахождении таких предметов информируй Ответственного Толоки! А, если, участвуя в толоке, на природе или на территории города набредешь на останки животного – не трогай их, а сообщи в соответствующее самоуправление. В свою очередь, если увидишь более двух раненых или погибших животных, сообщи в оперативную службу по телефону 112.

**КАК ОДЕВАТЬСЯ?**

Работая на толоке, обязательно используй рабочие рукавицы! Рекомендуем надевать длинные брюки и рубашку или куртку с длинными рукавами. Наденьте закрытую обувь с достаточно твердой, толстой подошвой, чтобы подошву не проколол какой-нибудь незамеченный кусок стекла или острый предмет. На голову надень шапку или платок. Такая одежда предохранит Тебя и от укуса клещей!

**ЧТО БРАТЬ С СОБОЙ?**

Отправляясь на толоку, обязательно возьми с собой рабочие рукавицы, членов своей семьи, друзей, родственников, коллег по работе, соседей и самое важное – радость труда!

**ДО ВСТРЕЧИ 20 АПРЕЛЯ!**

P.S. Приглашаем на Большую Толоку не только собирать мусор, но и сделать другие добрые дела – сажать деревья, создавать чудесные цветочные клумбы, благоустраивать дворы домов, изготавливать скворечники, восстанавливать заборы, скамейки, мостки... Будем жить красиво! Радости Тебе и другим! Чистая Латвия начинается в Твоей голове!

# NĀC NĀKDAMA, LIELĀ DIENA!

## Пасха, приходи! Солнцем, светом озари!

**LIEDDIENAS** (греч. Πάσχα, [Paskha], арамею: πάσχα, [Pasha], ивр. פֶּשַׁחַת, [Pesah]) – съвръги кристиеу свѣтки, кuros tiek svinēta Jēzus Kristus augšāmcelšanās trešajā dienā pēc krusītā sišanas. Lieldienas ievada Klusā nedēļa ar Pūpolvētdienu, Zaļo ceturtdienu, Lielo piektdienu un Kluso sestdienu, bet svētdienā tiek atzīmētas pirmās Lieldienas. Otrās Lieldienas ir nākamās nedēļas pirmдiena. Katrai dienai ir траша ноzīme. Arī daudzi pagāniskie Lieldienu svinēšanas elementi ir kļuvuši par традициjām.

KĀ TAD MĒS LUDZAS NOVADA GATAVOJAMIES LIEDDIENĀM? Lūkosim!

**ПАСХА** (греч. πάσχα, лат. Pascha, ивр. פֶּשַׁחַת [Pesah] – «прохождение мимо»), также – Воскресение Христово (греч. Ἄναστασις τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ) – древнейший христианский праздник; главный праздник богослужебного года. Установлен в честь воскресения Иисуса Христа. В настоящее время его дата в каждый конкретный год исчисляется по лунно-солнечному календарю, что делает Пасху переходящим праздником.

КАК ЖЕ МЫ В ЛУДЗЕНСКОМ КРАЕ ГОТОВИМСЯ К ПАСХЕ? Посмотрим!

### МАСАМИЕС ТРАДИЦИЈАС

23. martā, Pūpolu svētdienas priekšvakarā Ludzas Novadpētniecības muzejā notika Ģimenes diena.

Ģimenes dienu vadīja Saimniece Aina Loseviča. Šajā pasākumā piedalījās māsa Brīgita. Viņa stāstīja, kas īsti ir Lieldienas, jo tā nav tikai Lieldienu zaķa gaidīšana un olu ēšana. Lieldienu gaidīšanai un svinēšanai ir liela nozīme.

Vēl skolotāja Natālija Losāne mums mācīja, kā pagatavot lielu, skaistu pavasara puķi. Skolotājas Mārite un Kristīne Lipskas mums palīdzēja gatavot rausišus ar kartupeļiem un burkāniem. Visi strādāja aktīvi. Bija atnākuši arī vecāki. Viņi neatpalika un strādāja tikpat aktīvi, cik bērni. Vismiņi iepāsi patika izceptie rausiši. Tie bija izcili garšīgi rauši, jo visi tika ātri izķerti un apēsti.

Man patika šis pasākums, un es domāju, ka daudziem citiem arī. Vienu vārdu sakot, šis pasākums ir izdevies.

Evika Loreta Ulase,  
Ludzas novada Bērnu un jauniešu centra  
Jauno žurnālistu pulciņa dalībniece



*Ludzas Mūzikas pamatskolā apmetušies jaunie Lieldienu zaķi.  
В окнах Лудзенской Музыкальной основной школы поселились веселые Пасхальные зайцы.*



*Ludzas Tautas namā – ipašs Birutas Meirānes veidots svētku dekors. Tas apliecinā: kustība ir dzīvība!  
В Лудзенском Народном доме – особенный праздничный декор в исполнении Бируты Мейране. Он словно призывает помнить: движение это жизнь!*



Evikas Loretas Ulases un Viktorijas Maškancevās foto  
Фото Эвика Лореты Уласе и Виктории Машканцевой

Izsaku pateicību Brīgu pagasta pārvaldes, bibliotēkas, Tautas nama darbiniekiem un algoto pagaidu sabiedrisko darbu veicējiem par ieguldīto darbu Lieldienu nosformējumā.

Mostoties dabai, ļaujiet savai sirdij piepildīties ar mazajām saulītēm, lai viņu siltums un gaisma atspoguļojas Jūsu smaidā. Priecīgas Lieldienas!

Andris Valeinis,  
Brīgu pagasta pārvaldes vadītājs

### IZDAIĻOJAM SAVAS MĀJAS UN APKARTNI

Isnaudas pagasta pārvaldē ir uzplaukuši neredzēti lieli pūpoli. Paldies par tiem ir jāsaka pagasta sekretārei Rutai Ra gelei.



### УКРАШАЕМ СВОИ ДОМА И ОКРУЖЕНИЕ

В Испаудском волостном управлении распустилась невиданно большая верба. Поблагодарить за это надо секретаря волости Руту Рагеле.

### ПĀRDOMĀJAM, PIEDODAM UN PATEICAMIES

Lielas dienas lielums nav atkarīgs no kādas dienas mazuma. Drīzāk no tā, kādu saturisku, simbolisku un personisku dzījumu tajā ieliekam paši. Cik īsti esam sev un cik citiem? Cik masku kā karnevāla tērpu mums sagādāti, lai pasargātos vai radītu glauņāku, ērtāku vai pareizāku iespaidu ārpasaulē? Cik drosmes un spēka atzīt pašam savu vājumu un spēku. Jo viss vienmēr ir kopā. Veselumā.

### РАЗМЫШЛЯЕМ, ПРОЩАЕМ И БЛАГОДАРИМ

Величина великого дня не зависит от мелочности любого другого дня. Скорей от того, что в него вкладываем мы сами. Насколько искрены мы по отношению к себе и к другим? Сколько масок как карнавальных костюмов для нас заготовлено, чтобы уберечься или создать более привлекательное, удобное или правильное впечатление о себе во внешнем мире? Сколько храбрости и силы признать свою слабость и силу. Поэтому что все является одним целым. Единством.



Ar gaišu sirdi un dzirksteļojošu prieku патеicos visiem saviem skolas bērniem un darbiniekiem, kas skolmeistarū vadībā darīja krāsainus skolotājas Ivetas izdomātos un skolotāja Slavika no finiera izgrieztos zaķus. Paldies nejausi jausājiem palīgiem un Ludzas novada pārvaldībai par sagādātajiem materiāliem. Lai arī zaķiem sniegā ķepas salst, priečāsimies un fotografēsimies pie tiem, pāri nedarot ausaiņiem un prom nenesot.

Siltas, līksmas, ģimeniskas un saulainas visiem LIEDDIENAS!

J. Soikāna Ludzas mākslas skolas vārdā – Sandra Vorkale

Со светлым сердцем и искристой радостью благодарю всех детей и работников своей колы, которые под руководством школьных мастеров разукрасили зайцев, придуманных учительницей Иветой и вырезанных из фанеры учителем Славиком. Спасибо всем помощникам и Лудзенскому красивому самоуправлению за предоставленные материалы. Чтобы и у зайцев в снегу лапки не мерзли, будем радоваться и фотографироваться с ними, не обижая упавших и не унося их.

Теплой, радостной, семейной и солнечной всем ПАСХИ!  
От имени Лудзенской художественной школы им.  
Ю. Сойканса – Сандре Воркале

Выражают благодарность сотрудникам Бригского волостного управления, библиотеки, Народного дома и исполнителям платных временных общественных работ за вложенный труд в пасхальное оформление.

Когда просыпается природа, позвольте своему сердцу наполниться маленькими солнышками, чтобы их тепло и свет отразился в Вашей улыбке. С Пасхой!

Андрис Валейнис,  
руководитель Бригского волостного управления